

PRINTRONIX® **PSA3**

*Guía de configuración
rápida P7000*





AVISO

La Guía de configuración rápida incluye un CD-ROM con la siguiente documentación:

- Manual del usuario
- Manuales de referencia del programador
- Programas de utilidades

Encontrará el CD-ROM en una funda de plástico sobre la cubierta posterior.

Guarde esta guía. Si decide trasladar o embalar la impresora, deberá seguir las instrucciones incluidas en orden inverso.



Este documento incluye información que está protegida por copyright. La reproducción, copia, traducción o incorporación a otras publicaciones de este documento por cualquier medio, ya sea manual, gráfico, electrónico o mecánico, se prohíbe sin la autorización por escrito previa de Printronix.

Printronix no ofrece una garantía para este material, incluyendo no exclusivamente las garantías implícitas de idoneidad comercial o para cualquier otro propósito. Printronix no se responsabilizará de los errores o negligencias asociados ni de los daños directos, indirectos, accidentales o que sean consecuencia del suministro, distribución, rendimiento o uso de este material. La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

Copyright 2005 Printronix, Inc.

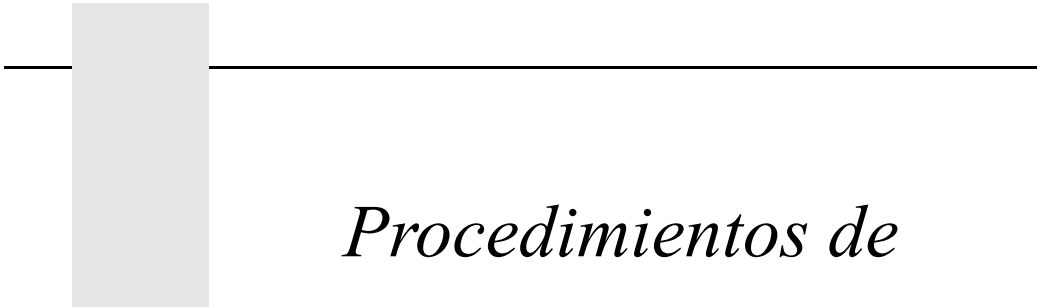
Índice

Procedimientos de instalación básicos	7
Ubicación de componentes de la impresora	8
Extraiga los materiales de embalaje	9
Ajuste los soportes del papel	14
Soltar las cadenas del papel – (modelo de gabinete)	15
Retirar las lengüetas – modelo de gabinete.....	16
Extraer las protecciones de embalaje del apilador eléctrico (si corresponde)	17
Instalar el suplemento de panel de control.....	20
Conecte los cables de interfaz y de alimentación	21
Modelo de gabinete.....	21
Conexiones de interfaz (gabinete y pedestal).....	23
Modelo de pedestal.....	24
Instalar la cinta y el papel.....	25
Cargue la cinta	25
Cargue el papel (configuración estándar)	28
Ajuste del papel introducido	35
Ajuste del apilador de papel pasivo – modelo de gabinete	38
Opción de apilador de papel eléctrico	39
Posiciones para el componente de apilador de papel eléctrico	39
Instalación del apilador de papel eléctrico	40
Carga y encendido del apilador de papel eléctrico	43
Apilador con acceso frontal como opción.....	45
Comprobación de la alimentación de papel – modelo de gabinete.....	46
Instalar la bandeja de entrada y la cesta de salida del papel – modelo de pedestal	47
Acceso rápido – modelo de pedestal	49



Table of Contents

Comprobación de la alimentación de papel – modelo de pedestal	51
Panel de control	52
Autocomprobación de la impresora	53
Menú de Config Rápida	53
Imprima una página de prueba	58
Información de contacto	60
Centro de Asistencia al Cliente de Printronix	60
Departamento de productos de Printronix	60
Oficinas corporativas	61
Información adicional	61
Avisos	63
Energy Star	66
Marcas comerciales	67
Reciclado y eliminación del producto	68
Declaraciones sobre comunicaciones	68
Advertencia sobre la batería de litio	74
Acuerdo de licencia de software	75



Procedimientos de instalación básicos

Esta Guía de configuración rápida ofrece información general para instalar y comprobar la impresora. Para obtener información detallada, consulte el Manual del usuario, disponible en el CD-ROM dentro de la funda de plástico de la cubierta posterior.

Ubicación de componentes de la impresora

Ubicación de componentes de la impresora

Familiarícese con el nombre y posición de los componentes de la impresora, ilustrados en la Figura 1, antes de continuar con los procedimientos de instalación.

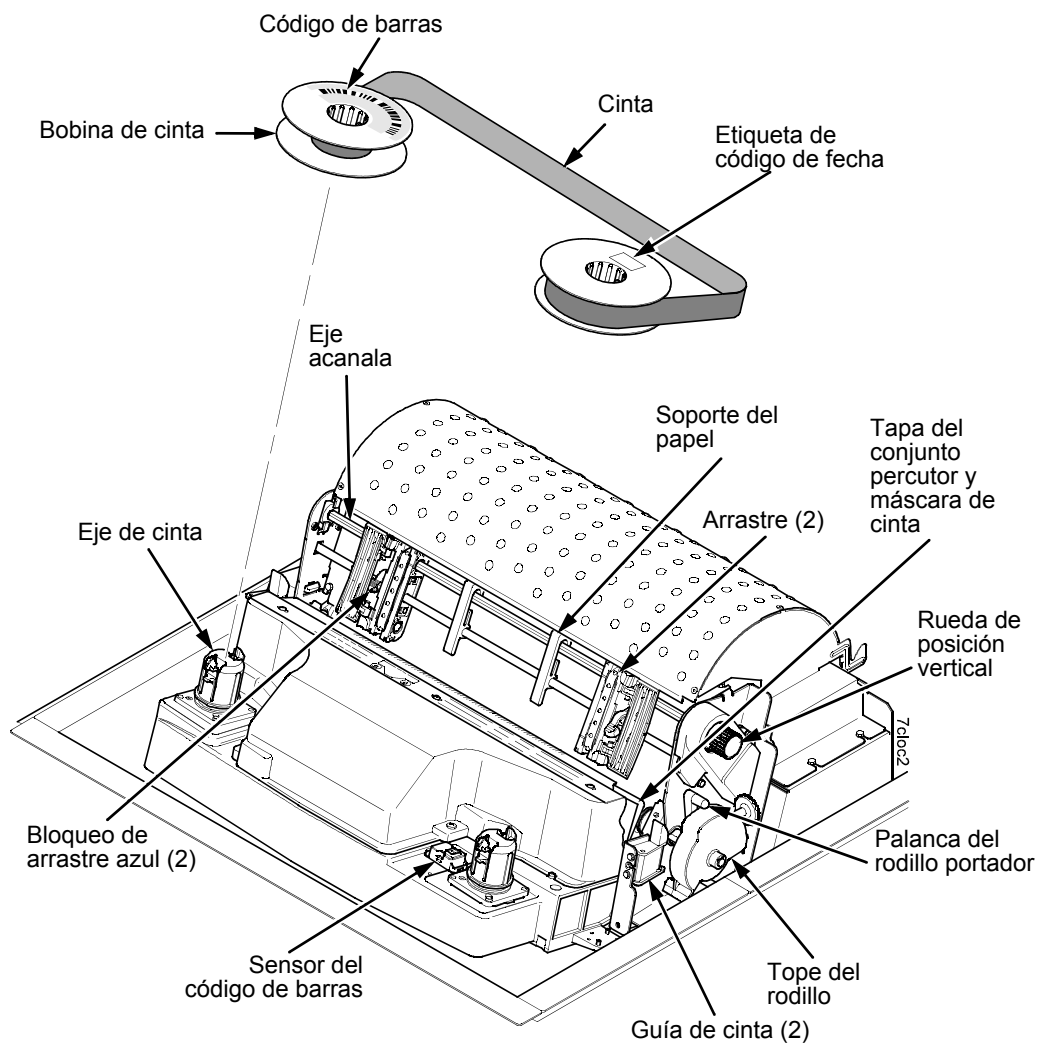


Figura 1. Ubicación de componentes de la impresora

Extraiga los materiales de embalaje

Extraiga los materiales de embalaje

PRECAUCIÓN Para evitar daños en su transporte, vuelva a colocar las protecciones de embalaje cuando mueva o envíe la impresora.

Almacene la caja de cartón, los bloques de espuma, el acolchado plástico y los demás materiales de embalaje por si necesita trasladar la impresora. Si va a moverla, reinstale las protecciones de embalaje siguiendo en orden inverso los pasos de este apartado.

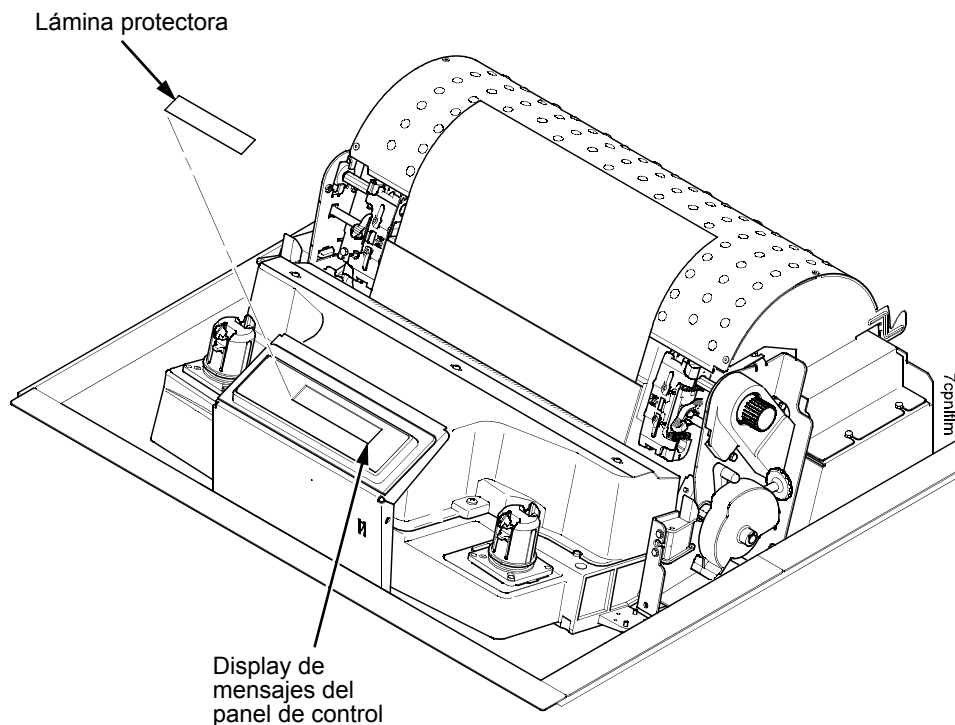


Figura 2. Extracción de la lámina protectora

1. Despegue la cinta con cuidado y levante la lámina protectora del display de mensajes del panel de control.

Extraiga los materiales de embalaje

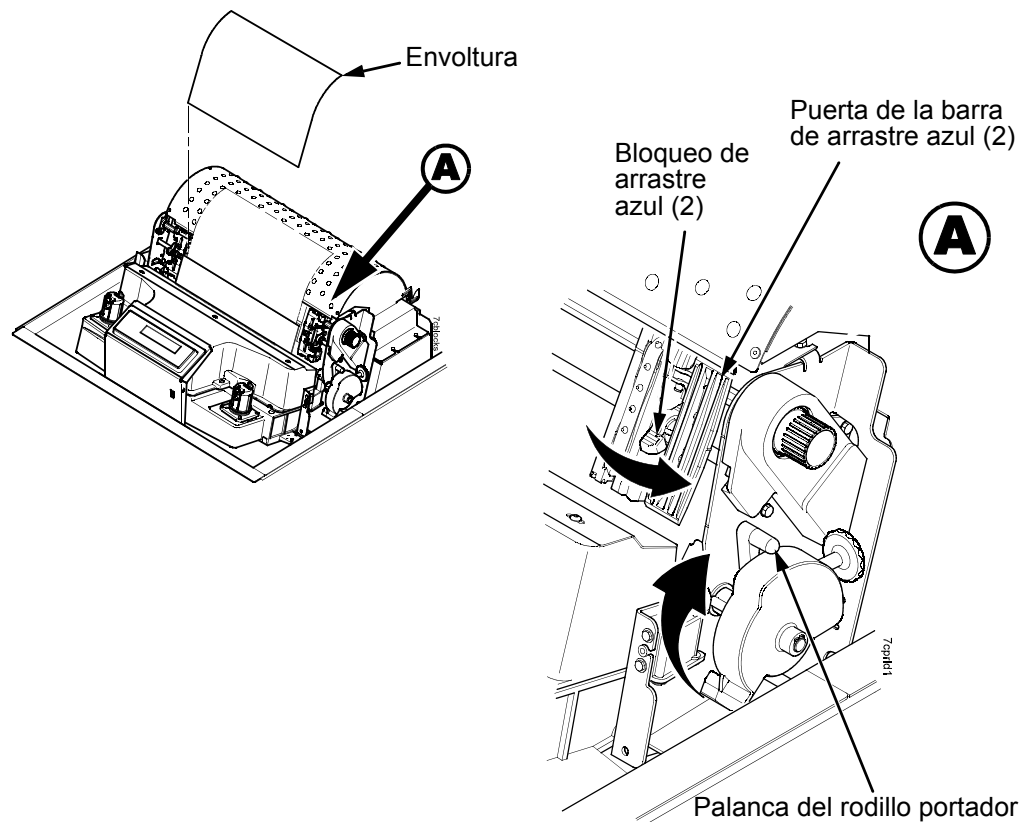


Figura 3. Extracción de la configuración de prueba impresa

2. Abra las puertas de la barra de arrastre azules.
3. Mueva los bloqueos de arrastre a la posición intermedia para soltarlos.
4. Levante la palanca del rodillo portador a su posición totalmente abierta.
5. Retire la envoltura que contiene la configuración de prueba impresa.
6. Guarde esta envoltura en la funda provista en el interior del lado izquierdo del gabinete.
7. Retire el embalaje de cartón.

Extraiga los materiales de embalaje

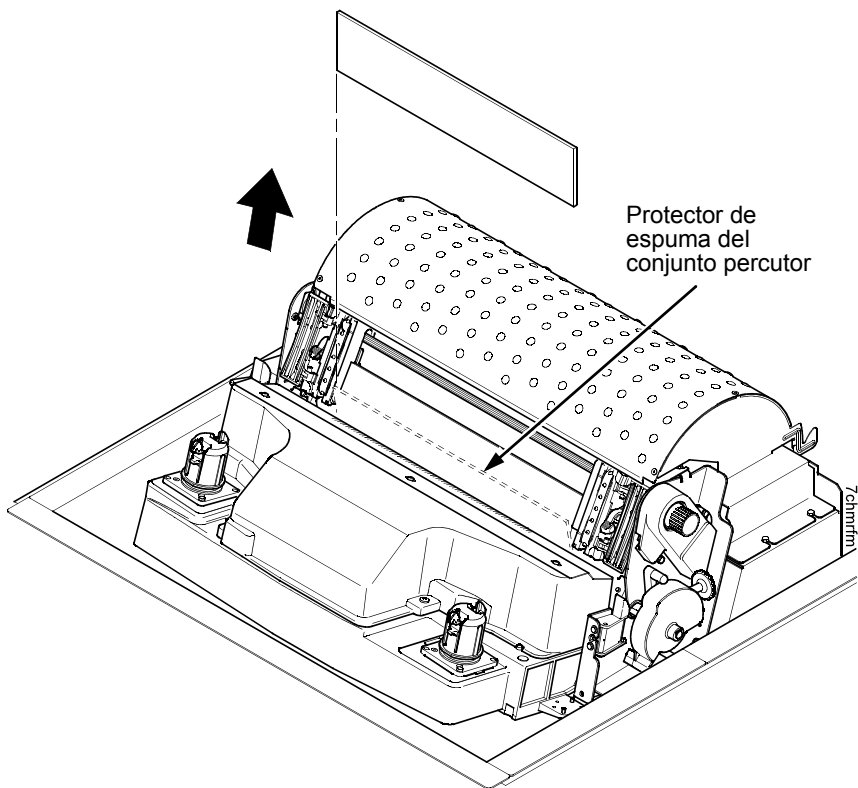


Figura 4. Extracción del protector de espuma del conjunto percutor

8. Retire el protector de espuma entre la máscara de cinta y el rodillo.

Extraiga los materiales de embalaje

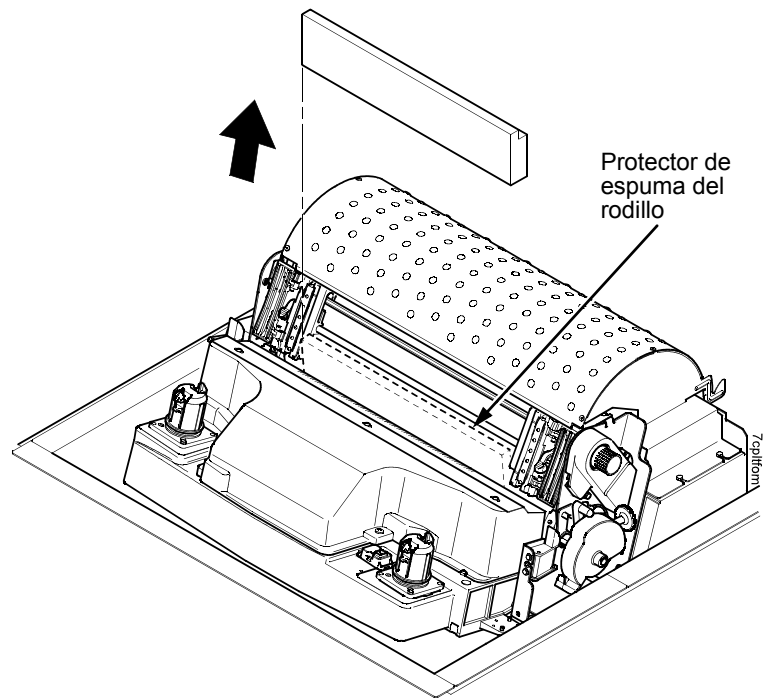


Figura 5. Extracción del protector de espuma del rodillo

9. Gire el protector de espuma del rodillo hacia la parte delantera de la impresora retirándolo desde debajo del eje de apoyo.
10. Retire el protector de espuma del rodillo.

Extraiga los materiales de embalaje

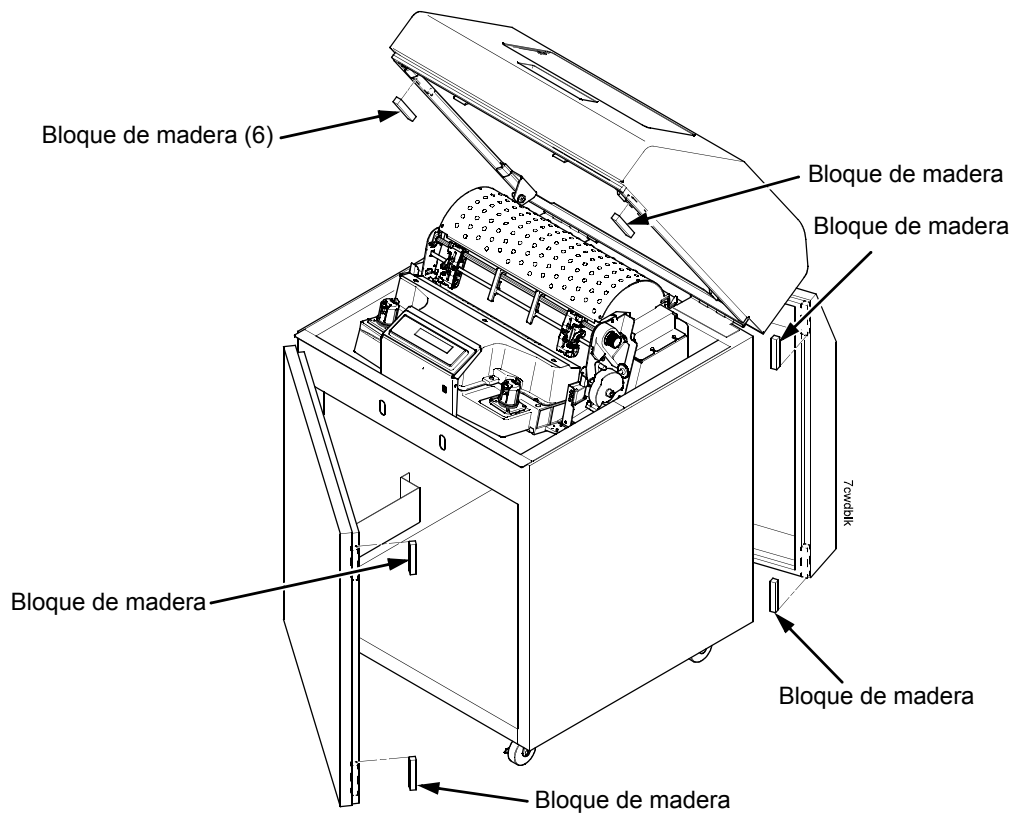


Figura 6. Extracción de los seis bloques de madera

11. Retire los seis bloques de madera.

Ajuste los soportes del papel

Ajuste los soportes del papel

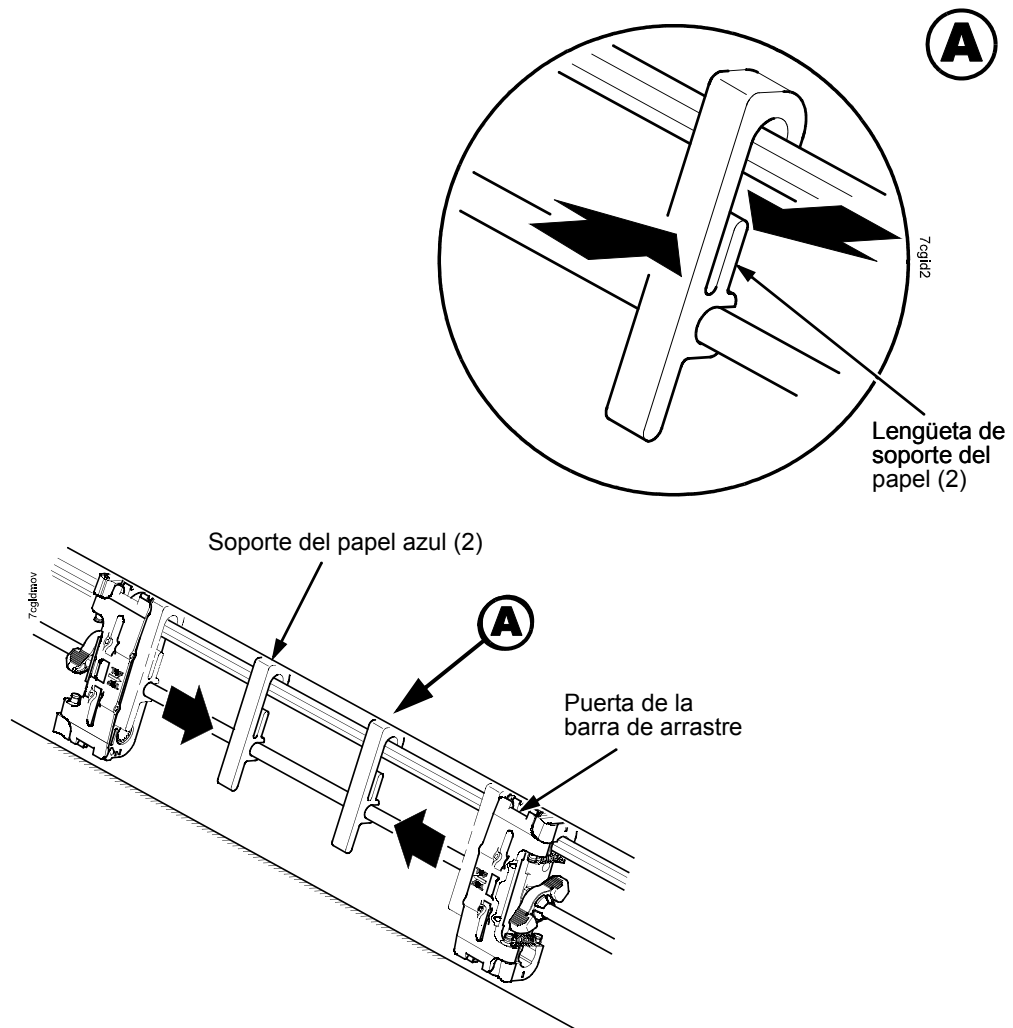


Figura 7. Ajuste de soportes del papel

Apriete las lengüetas de los soportes del papel y deslice estos soportes azules hacia dentro hasta que cada uno se encuentre a unos 10 cm de su correspondiente puerta de la barra de arrastre.

Soltar las cadenas del papel – (modelo de gabinete)

Soltar las cadenas del papel – (modelo de gabinete)

NOTA: Los pasos 1– 3 de esta sección se refieren al apilador de papel pasivo. Si dispone de un apilador de papel eléctrico instalado, omita este procedimiento y vaya a “Extraer las protecciones de embalaje del apilador eléctrico (si corresponde)” en la página 17.

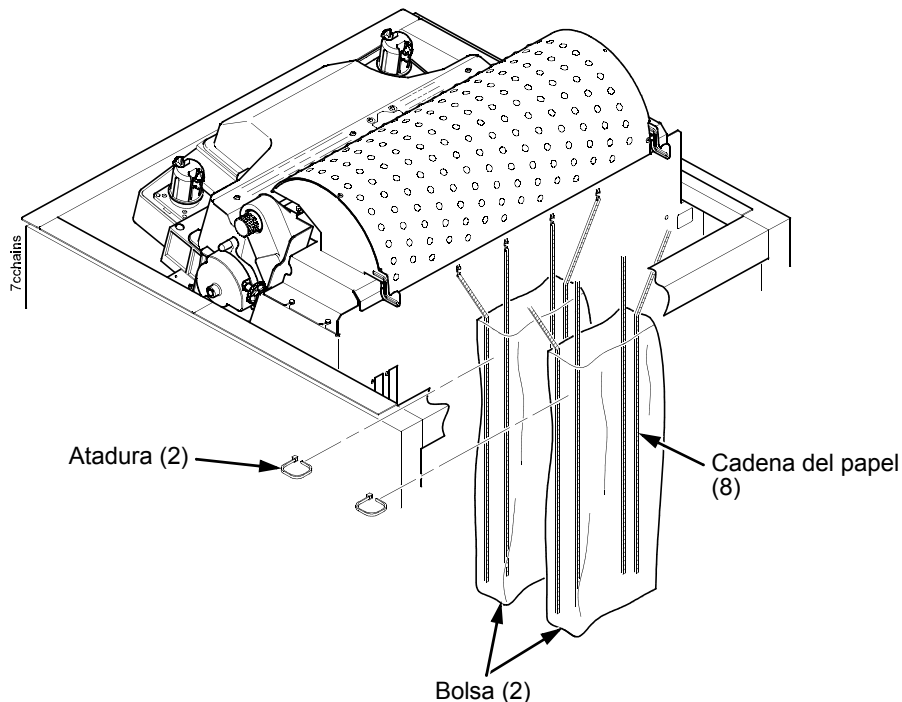


Figura 8. Apertura de las cadenas de apilado del papel

1. Abra la puerta trasera del gabinete.
2. Corte las ataduras y suelte las cadenas de apilado de las bolsas que se encuentran en la parte superior trasera del bastidor de la impresora. Extraiga las ataduras y las bolsas.
3. Verifique que todas las cadenas cuelgan abiertas sin dobladuras o nudos.

Retirar las lengüetas – modelo de gabinete

Retirar las lengüetas – modelo de gabinete

NOTA: Si dispone de un apilador de papel eléctrico instalado, omita este procedimiento y vaya a “Extraer las protecciones de embalaje del apilador eléctrico (si corresponde)” en la página 17.

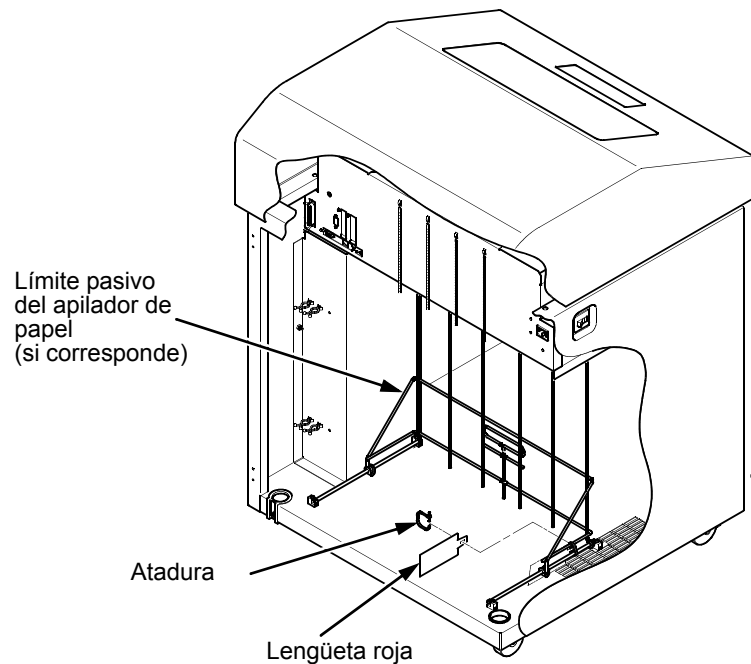


Figura 9. Extracción de las lengüetas de los modelos de gabinete

1. Retire la atadura fijada al límite pasivo del apilador de papel. Esta atadura está marcada con una lengüeta roja grande.
2. Cierre la puerta trasera del gabinete.

Extraer las protecciones de embalaje del apilador eléctrico (si corresponde)

Extraer las protecciones de embalaje del apilador eléctrico (si corresponde)

Esta sección se refiere a las impresoras con apilador eléctrico instalado.

Un embalaje especial protege los mecanismos del apilador de daños en su transporte. Esta sección explica el modo de retirar las protecciones de embalaje antes de utilizar la impresora.

Guarde los materiales de embalaje. Deberá volver a instalarlos si traslada o envía la impresora. Para ello, siga los pasos de este apartado en orden inverso.

IMPORTANTE Para evitar daños en su transporte, coloque las protecciones de embalaje cuando mueva o traslade la impresora.

Extraer las protecciones de embalaje del apilador eléctrico (si corresponde)

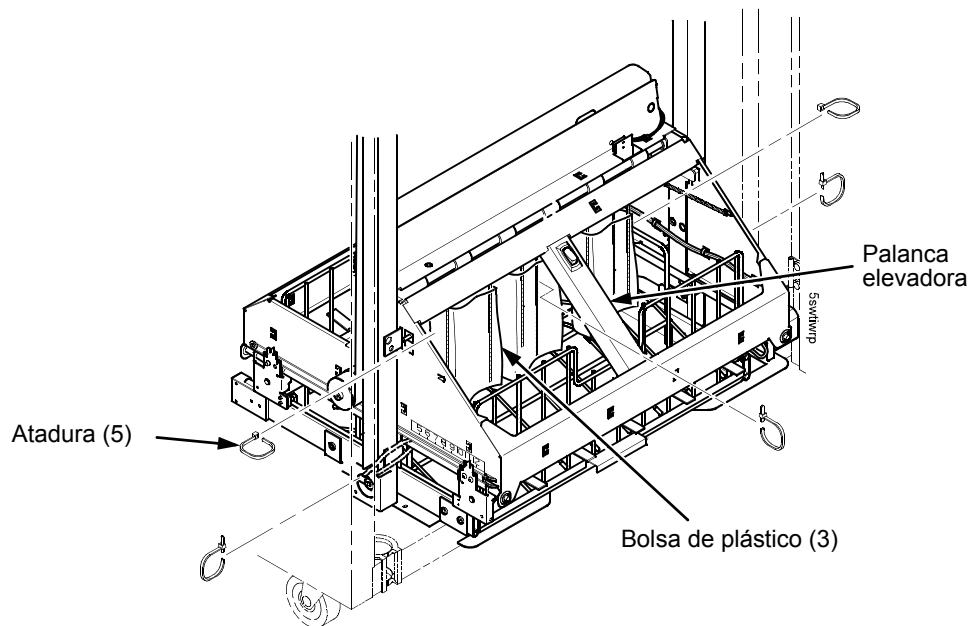


Figura 10. Extracción de las protecciones de embalaje

1. Abra el panel de la puerta trasera.
2. Extraiga las cinco ataduras.
3. Levante el bastidor del apilador de papel eléctrico hasta su posición superior máxima utilizando la palanca elevadora.
4. Retire las bolsas de plástico de las cadenas del papel.

Extraer las protecciones de embalaje del apilador eléctrico (si corresponde)

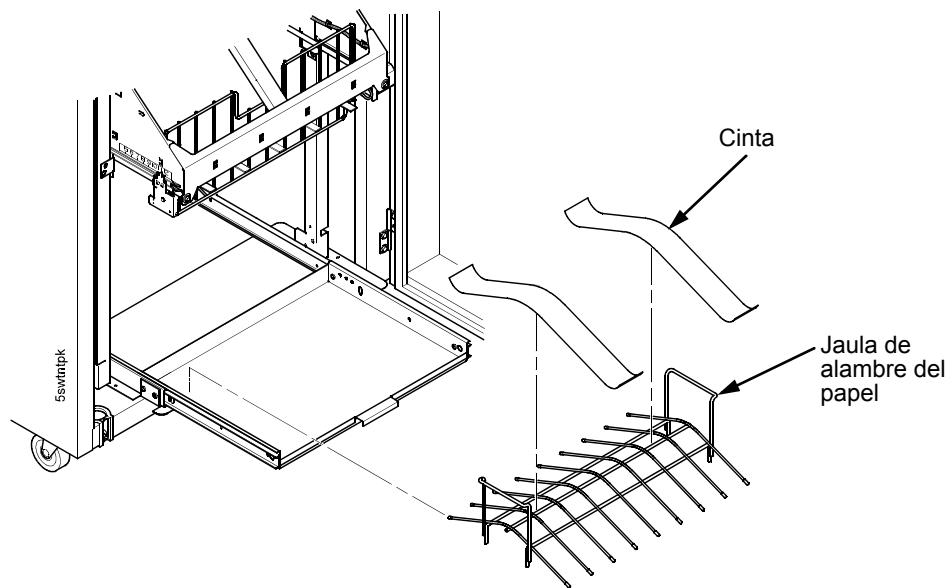


Figura 11. Instalación de la jaula del papel

5. Retire la cinta que sujeta la jaula del papel.
6. Coloque la jaula del papel sobre el cajón.

Instalar el suplemento de panel de control

Instalar el suplemento de panel de control

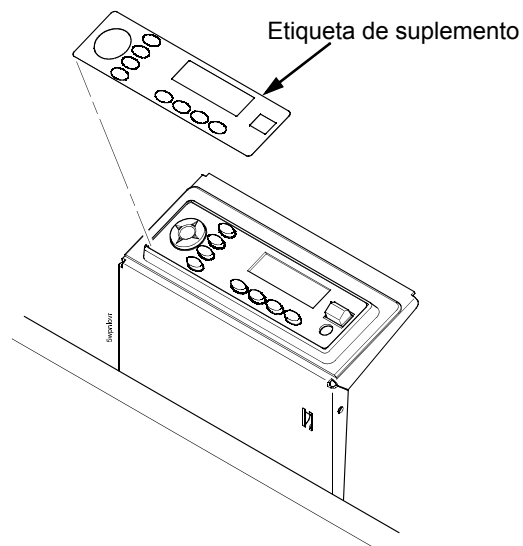


Figura 12. Instalación del suplemento de panel de control

1. Elija la etiqueta del suplemento que corresponda a su idioma.
2. Abra la tapa de la impresora.
3. Despegue la lámina adhesiva protectora del suplemento y la cinta azul de la ventana.
4. Presione sobre el suplemento hasta introducirlo en su posición.

Conecte los cables de interfaz y de alimentación

Conecte los cables de interfaz y de alimentación

Modelo de gabinete

Conexiones de interfaz

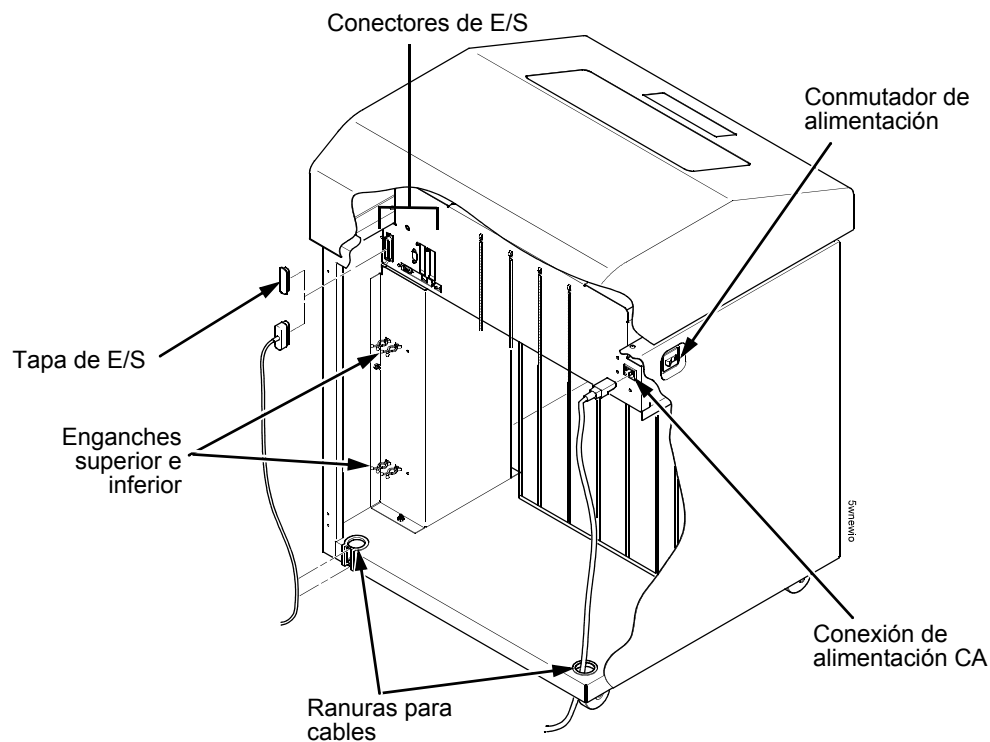


Figura 13. Dirección del cable de E/S y el cable de alimentación CA

1. Asegúrese de que el conmutador de alimentación esté en O (Off).
2. Abra la puerta trasera del gabinete y localice la ranura para cables en la esquina inferior izquierda de la parte trasera.

Conecte los cables de interfaz y de alimentación

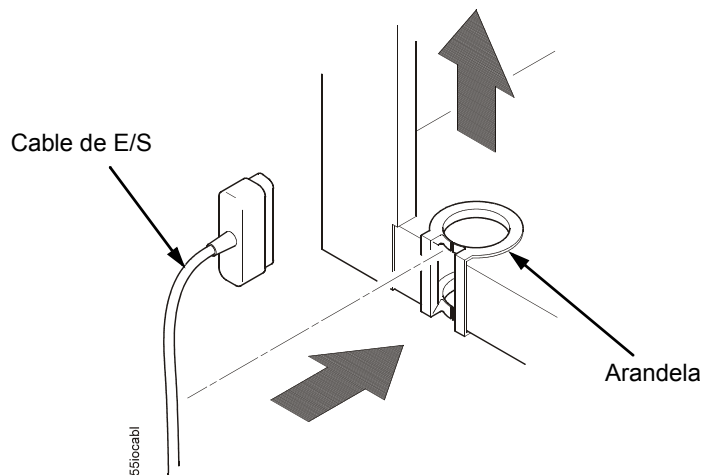


Figura 14. Dirección del cable de E/S

3. Sostenga el cable de E/S por debajo de su conector y empújelo por la abertura en la arandela que está en la ranura.
4. Introdúzcalo por la ranura hasta alcanzar la placa de E/S. Enchufe el conector del cable de E/S al conector de interfaz deseado de la impresora, como se muestra en la página 23. (Las conexiones de interfaz se indican en la página 23.)
5. Fije el cable a la impresora con los enganches superior e inferior.
6. Guíe el cable de alimentación por el orificio en la esquina inferior derecha trasera del gabinete (consulte la Figura 13). Introduzca el cable de alimentación en la abrazadera a que está fijado el resorte de gas.
7. Enchufe el cable de alimentación en el conector de alimentación CA de la impresora, y en una toma eléctrica de CA.

IMPORTANTE

La alimentación eléctrica de la impresora debe suministrarse de un circuito de CA separado protegido con 10 amperios para 100 - 120 voltios, o con 5 amperios para 200 - 240 voltios, a 50 or 60 Hz.

8. Encienda la impresora.
9. Continúe en la página 25.

Conexiones de interfaz (gabinete y pedestal)

Conexiones de interfaz (gabinete y pedestal)

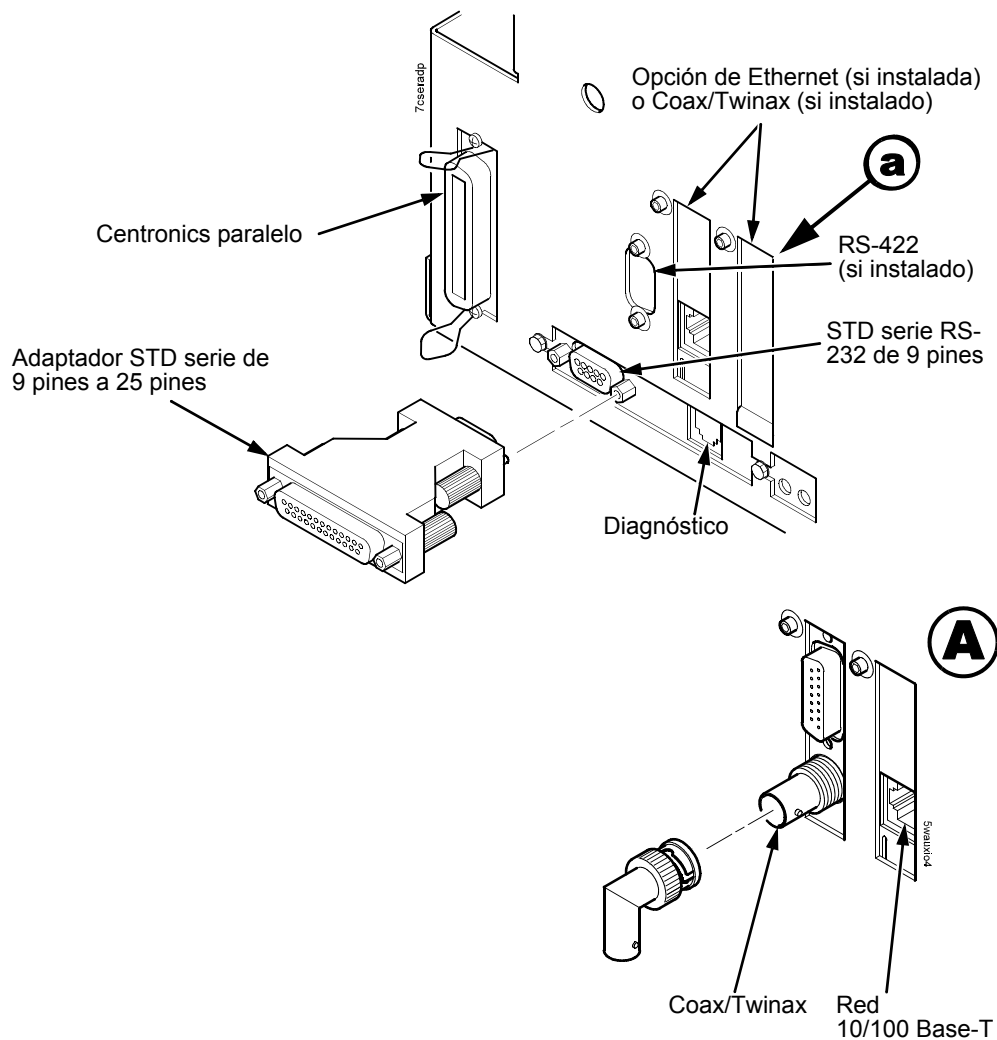


Figura 15. Conexiones de interfaz del modelo de gabinete

1. Retire la tapa del conector de E/S que seleccione.
2. Enchufe el conector del cable de E/S al conector de interfaz de la impresora.

Conecte los cables de interfaz y de alimentación

Modelo de pedestal

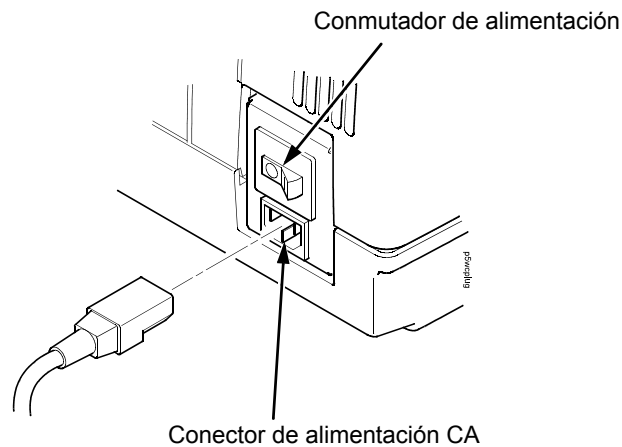


Figura 16. Conexión del cable de alimentación CA

1. Asegúrese de que el conmutador de alimentación esté en O (Off).
2. Retire la tapa del conector de E/S que seleccione.
3. Enchufe el conector del cable de E/S al conector de interfaz de la impresora (página 23).
4. Enchufe el cable de alimentación en el conector de alimentación CA de la impresora, y en una toma eléctrica de CA.

IMPORTANTE

La alimentación eléctrica de la impresora debe suministrarse de un circuito de CA separado protegido con 10 amperios para 100 - 120 voltios, o con 5 amperios para 200 - 240 voltios, a 50 o 60 Hz.

5. Encienda la impresora.
6. Continúe en la página 25.

Instalar la cinta y el papel

Estas secciones explican el modo de instalar la cinta y de cargar el papel.

Cargue la cinta

El modelo P7000 requiere unas cintas que funcionen con el sistema integrado de gestión de la impresión. Las cintas del modelo P5000 y de versiones anteriores no admiten este tipo de funcionamiento, por lo que no se pueden utilizar.

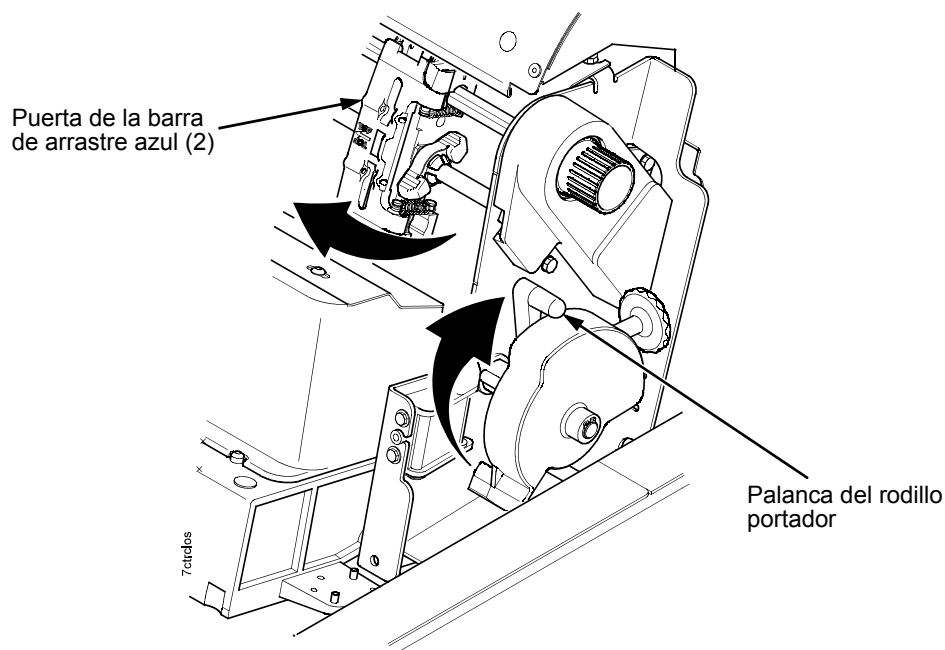


Figura 17. Preparativos antes de cargar la cinta

1. Asegúrese de que la tapa de la impresora está abierta.
2. Levante la palanca del rodillo hasta su posición máxima.
3. Cierre las puertas de la barra de arrastre azules.

Instalar la cinta y el papel

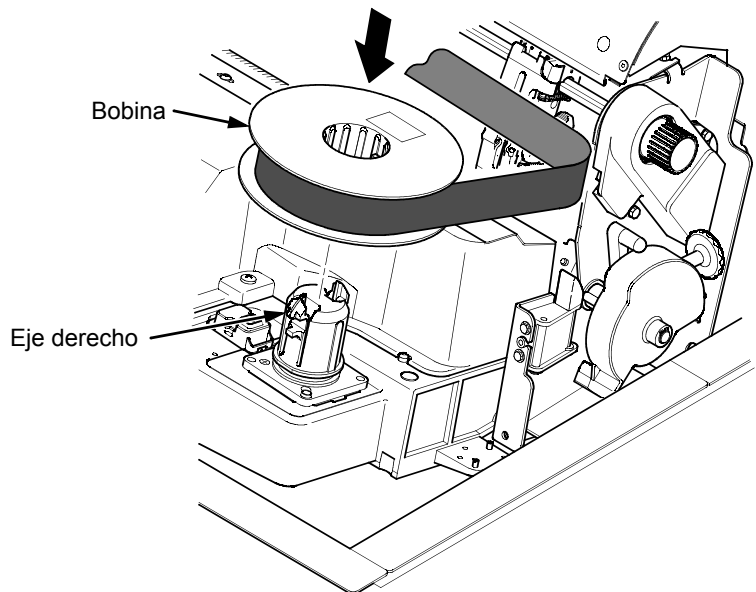


Figura 18. Carga de la cinta

4. Coloque la bobina de cinta nueva en el eje derecho. Asegúrese de que la cinta sale del exterior de la bobina.
5. Presione sobre la bobina hasta introducirla en su posición.

IMPORTANTE

La bobina de cinta incluye un código de barras por su lado inferior y una etiqueta con código de fecha en su lado superior. Cuando el sensor lea automáticamente y registre el código de barras de la bobina, el sistema integrado de gestión de impresión empezará a detectar el uso de la cinta.

Si desea retirar la cinta antes de su terminación y volver a instalarla, asegúrese de colocar las mismas bobinas en los ejes correctos. No invierta el sentido de las bobinas. Vuelva a instalar la bobina con la etiqueta de código de fecha en la parte superior sobre el eje derecho.

Cargue la cinta

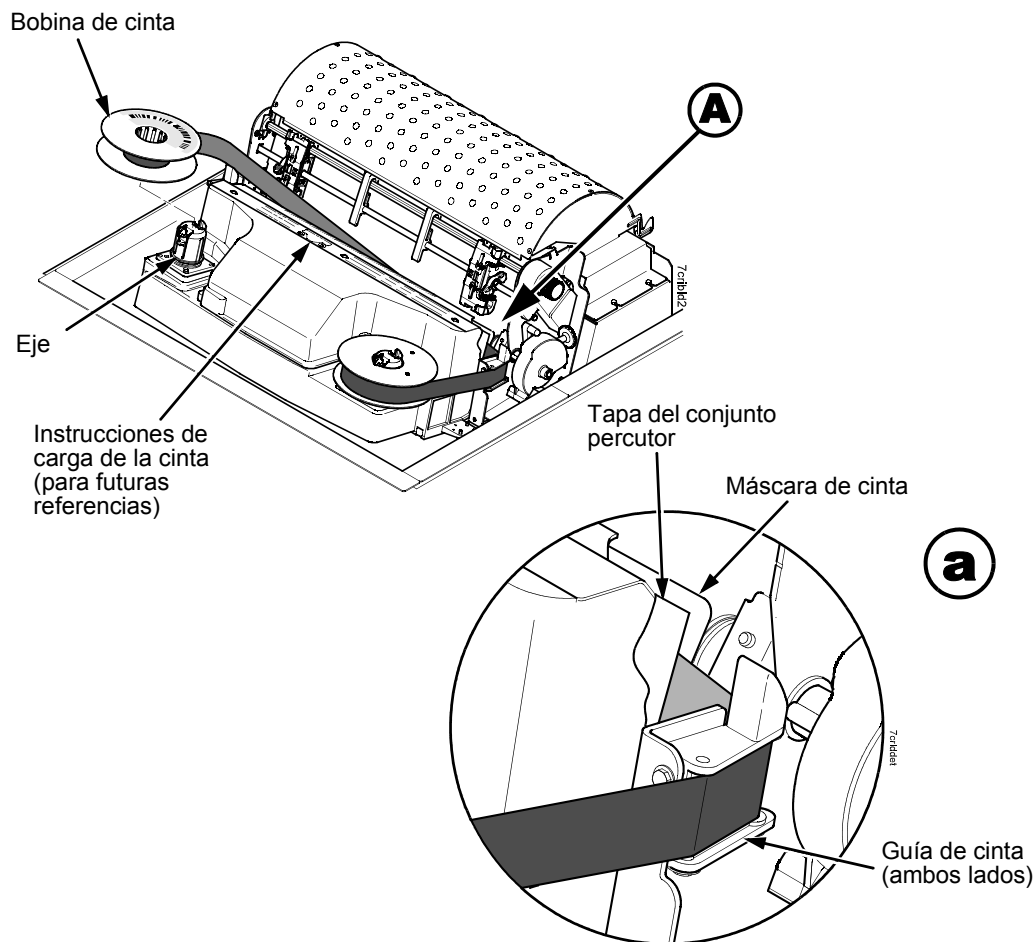


Figura 19. Inserción de la cinta alrededor de la guía

6. Enrosque la cinta alrededor de la guía a lo largo de su recorrido. Asegúrese de insertar la cinta entre la tapa del conjunto percutor y la máscara.
7. Coloque la bobina vacía sobre el eje izquierdo.
8. Presione sobre la bobina hasta introducirla en su posición.
9. Gírela con la mano y compruebe que la cinta sigue correctamente su recorrido y está rodeando las guías.

Instalar la cinta y el papel

Cargue el papel (configuración estándar)

Cuando empiece este procedimiento, verifique que la tapa de la impresora está abierta, la palanca del rodillo levantada, y las puertas de la barra de arrastre azules abiertas. Consulte “Ubicación de componentes de la impresora” en la página 8.

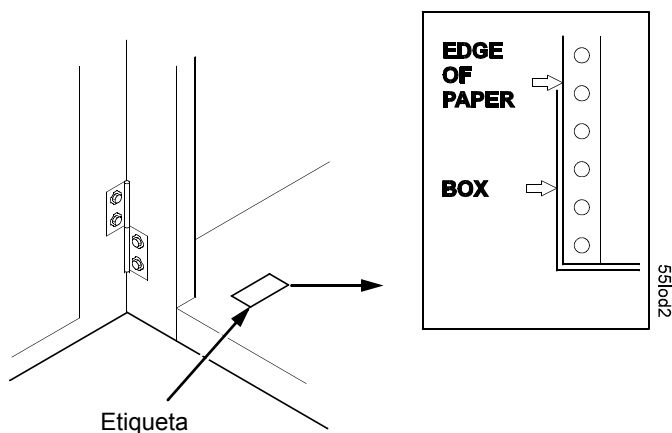


Figura 20. Alineación del suministro de papel

1. Prepare el suministro de papel:

Modelo de gabinete

- a. Abra la puerta delantera del gabinete de la impresora.
- b. Coloque el papel que se suministrará dentro de la impresora sobre el fondo del gabinete.
- c. Alinee el suministro de papel con la etiqueta delantera encima del fondo de la impresora.
- d. Asegúrese de que el papel sale de la caja al tirar.
- e. Introduzca el papel hacia arriba por la ranura.

NOTA: El modelo P7220 dispone de una guía del papel metálica. Cargue el papel por encima de esta guía.

Cargue el papel (configuración estándar)

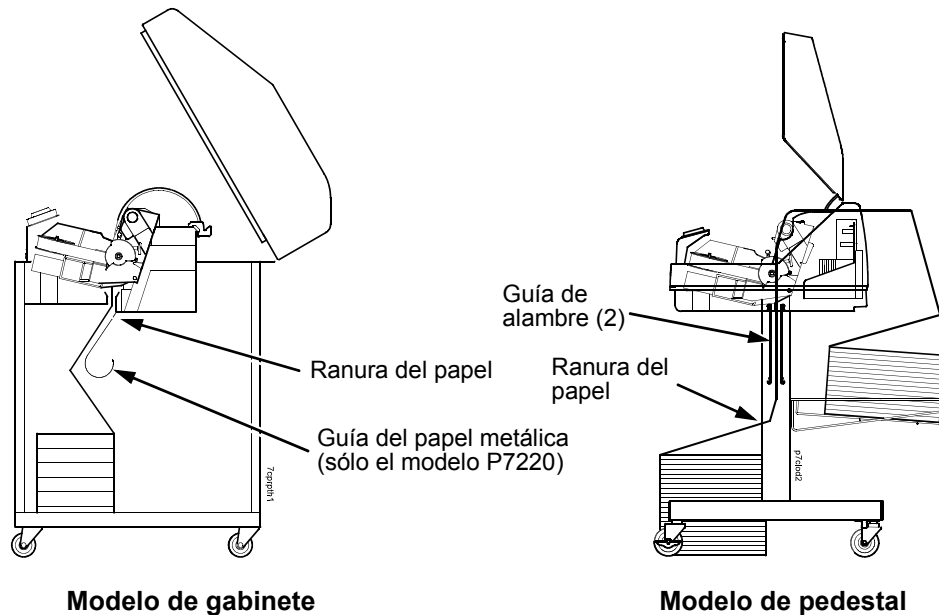


Figura 21. Alimentación del papel por la ranura

Modelo de pedestal

- a. Coloque el suministro de papel sobre el piso delante de la impresora, o sobre el soporte para papel opcional si está instalado.
- b. Asegúrese de que el papel sale de la caja al tirar.

NOTA: Asegúrese de que el papel se mueve entre las dos guías de cable.

2. Mantenga sujeto el papel con una mano (para impedir que resbale y caiga por la ranura) y tire de él desde por encima con la otra mano.
3. Empuje el papel por encima y detrás de la máscara de cinta, que es la banda metálica plateada.

Instalar la cinta y el papel

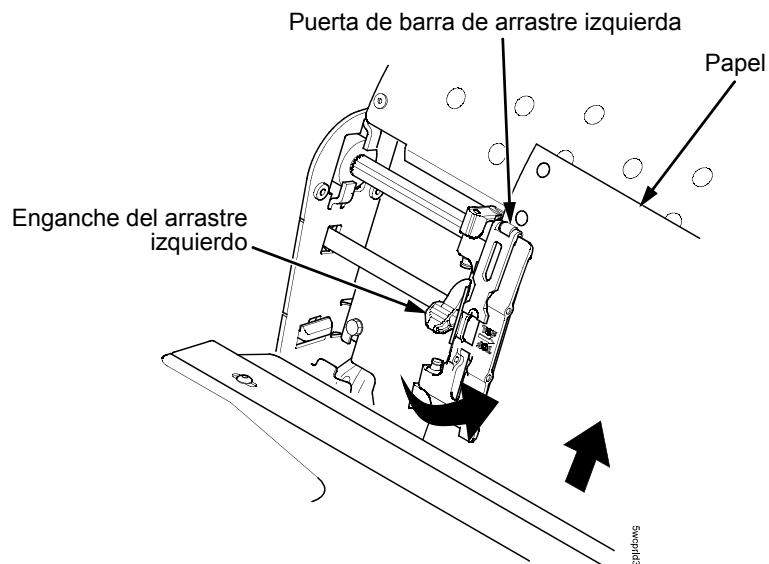


Figura 22. Carga del papel sobre los dientes del arrastre izquierdo

4. Cargue el papel sobre los dientes del arrastre izquierdo.
5. Cierre la puerta de la barra de arrastre.

Cargue el papel (configuración estándar)

PRECAUCIÓN Para no imprimir sobre el rodillo y dañar la impresora, siempre alinee el tractor izquierdo con la marca “1” en la escala del papel.

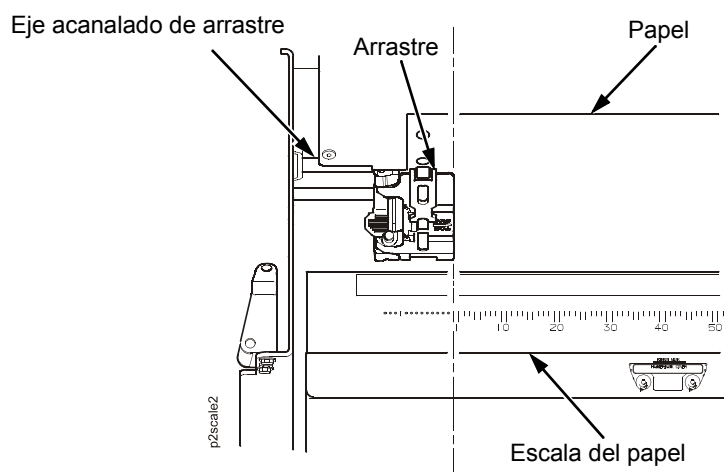


Figura 23. Uso de la escala del papel como guía

6. Si se necesita ajustar:
 - a. Desbloquee el arrastre izquierdo.
 - b. Deslice el arrastre hasta que esté directamente a la izquierda del número “1” en la escala del papel y bloquéelo. Esta escala del papel también sirve para contar columnas.
 - c. Bloquee el tractor izquierdo.

Instalar la cinta y el papel



Figura 24. Carga del papel en los dientes del arrastre derecho

7. Desbloquee el arrastre derecho.
8. Cargue el papel sobre los dientes del arrastre derecho.
9. Cierre la puerta de la barra de arrastre.
10. Asegúrese de que el borde superior de la primera hoja de papel esté en paralelo con la parte superior de los arrastres. Si el papel no está alineado, vuelva a cargarlo sobre los dientes del arrastre hasta que el borde esté en paralelo con el eje acanalado.
11. Deslice el arrastre derecho para eliminar el papel suelto o ajustar distintos anchos de papel.
12. Bloquee el tractor derecho.

Cargue el papel (configuración estándar)

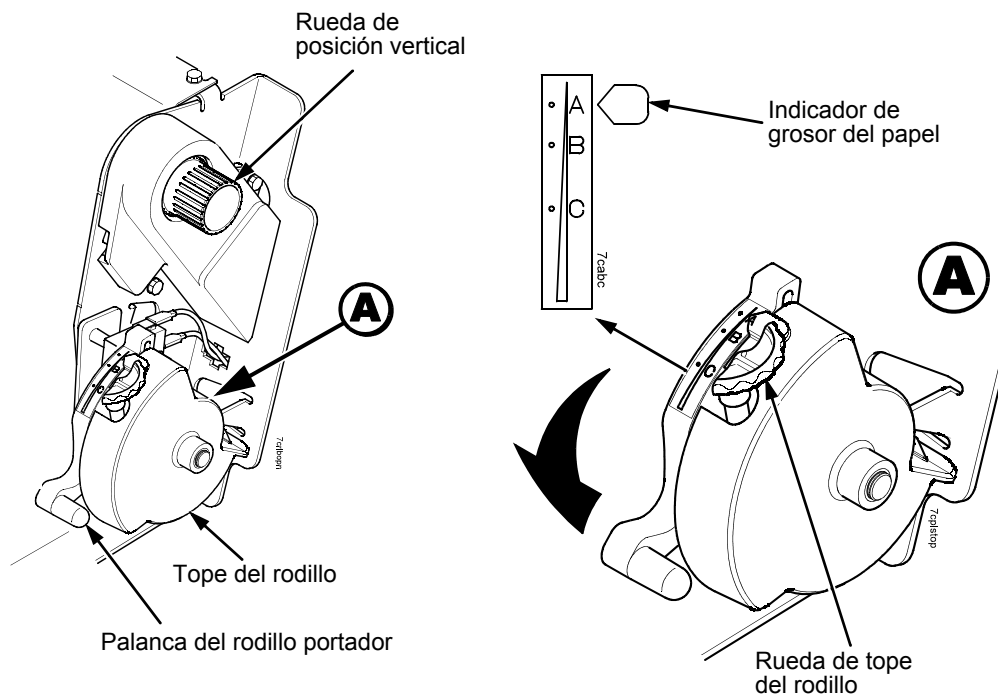


Figura 25. Ajuste la palanca del rodillo según el grosor del papel

13. Levante la palanca del rodillo a su posición máxima.
14. Gire la rueda de posición vertical para introducir el papel por el conjunto de guiado del papel.
15. Gire la rueda de tope del rodillo hacia la izquierda o la derecha para ajustarlo al grosor del papel. (La escala A-B-C corresponde a un grosor aproximado de 1-, 3- y 6- del papel).

NOTA: El topo del rodillo permite ajustar un grosor óptimo que no se modifica al abrir o cerrar la palanca.

16. Baje la palanca del rodillo hasta el final de su recorrido.
17. Si es necesario, presione **EN LÍNEA/CANCELAR** para eliminar el mensaje de error “CARGAR PAPEL” del display.

Instalar la cinta y el papel

18. Presione la tecla **AVANCE PAPEL** varias veces hasta asegurarse de que el papel avanza correctamente por detrás de los arrastres y sobre la guía inferior. Introduzca suficiente cantidad de papel como para que se apile correctamente.
19. Cierre la tapa de la impresora.
20. Cierre la puerta del gabinete.
21. Presione **EN LÍNEA/CANCELAR** para introducir la impresora en línea y reanudar la impresión.

NOTA: En los modelos de gabinete con un apilador de papel eléctrico instalado, consulte “Opción de apilador de papel eléctrico” en la página 39. Para los demás modelos de impresora de gabinete, consulte “Ajuste del papel introducido” en la página 35.

Para las opciones de salida del papel en los modelos de pedestal, consulte Figura 41 en la página 51.

Ajuste del papel introducido

Cada vez que se carga el papel, es necesario ajustar la posición del papel introducido (TOF). El procedimiento se debe realizar la primera vez y cada vez que se cargue papel en la impresora.

1. Presione **EN LÍNEA/CANCELAR** para introducir la impresora en el modo fuera de línea. El display mostrará “FUERA DE LÍNEA /CONFIG RÁPIDA”.

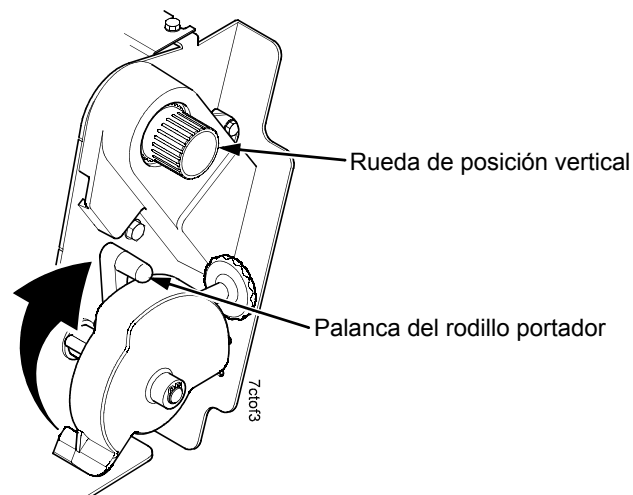


Figura 26. Elevación de la palanca del rodillo

2. Levante la palanca del rodillo hasta su posición máxima. Esto permite girar la rueda de posición vertical y alinear la posición del papel introducido sin obstáculos.

Ajuste del papel introducido

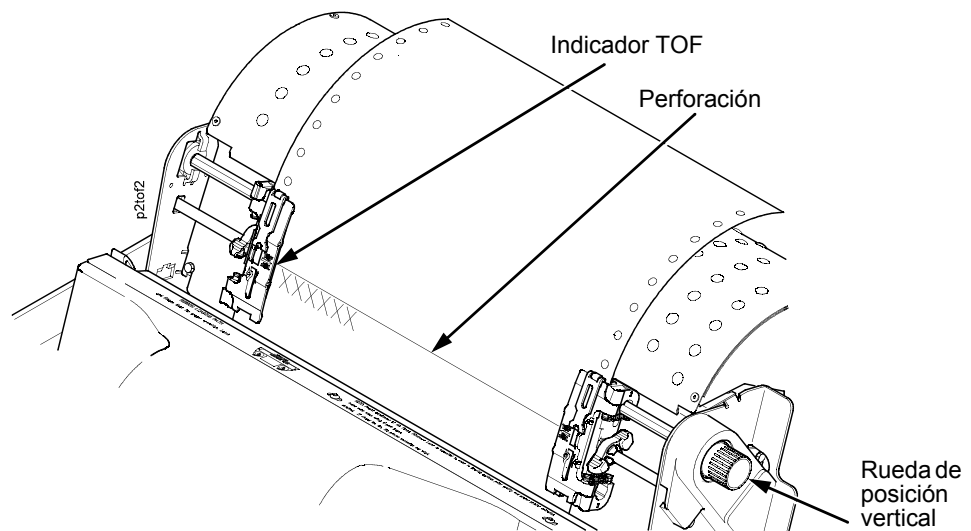
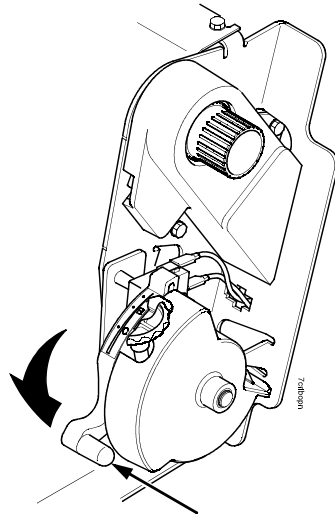


Figura 27. Alineación de la primera línea de impresión con el indicador TOF

3. Localice el indicador de papel introducido TOF. Es una pequeña lengüeta en las puertas derecha e izquierda de la barra de arrastre.
4. Gire la rueda de posición vertical para alinear el borde superior de la primera línea impresa con el indicador TOF. Para obtener la mejor calidad, es aconsejable que la posición del papel introducido se ajuste, como mínimo, en una línea de impresión o más por debajo de la perforación.

NOTA: Si desea obtener la posición exacta, presione la tecla **VER/EXPUL** para desplazar los últimos datos impresos al área del arrastre y visualizarlos. En este modo de visualización, aparece "Vista Impresora" en el display. Presione las teclas de flecha arriba o abajo para desplazar el papel verticalmente en pequeños incrementos. Si presiona la tecla VER/EXPUL otra vez, el papel se mueve a la posición de impresión ajustada. Esta tecla se puede utilizar tanto en línea como fuera de línea, siempre que la impresora esté en el modo Ver. (El procedimiento se refiere a los modelos de gabinete y de pedestal.)

Ajuste del papel introducido



Palanca del rodillo portador

Figura 28. Cerrado de la palanca del rodillo

5. Baje la palanca del rodillo hasta el final de su recorrido.
6. Presione **EN LÍNEA/CANCELAR** para eliminar los mensajes de error (como “CARGAR PAPEL”) del display.
7. Presione **AJUSTAR TOF**. La posición de papel introducido que ha ajustado se mueve a la posición de impresión.
8. Presione **EN LÍNEA/CANCELAR** para introducir la impresora en línea.

Ajuste del apilador de papel pasivo – modelo de gabinete

Ajuste del apilador de papel pasivo – modelo de gabinete

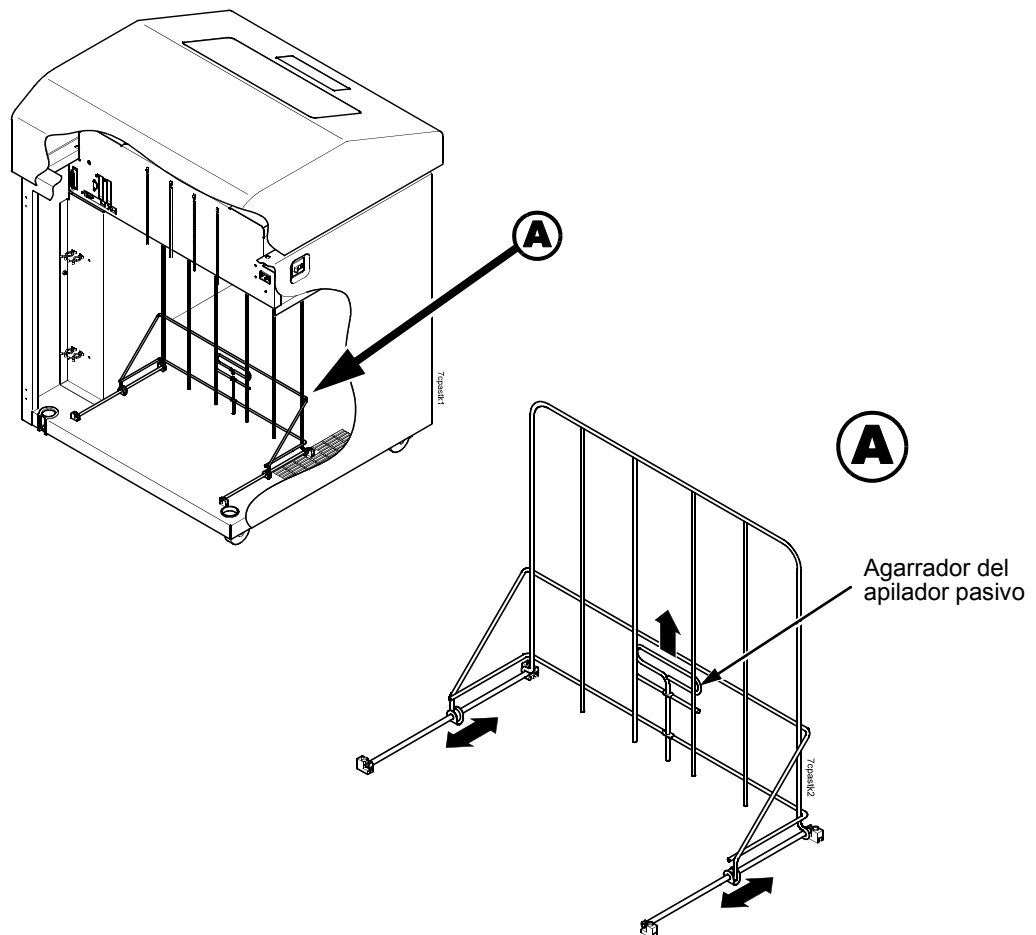


Figura 29. Ajuste del apilador de papel pasivo

1. Levante el agarrador del apilador de papel pasivo.
2. Desplace el apilador pasivo adelante o atrás para ajustar el papel correctamente.
3. Suelte el agarrador del apilador.
4. Cierre la puerta del gabinete.

Posiciones para el componente de apilador de papel eléctrico

Opción de apilador de papel eléctrico

Esta sección describe el modo de instalar y utilizar el apilador de papel eléctrico opcional. Este apilador eléctrico dirige el papel mecánicamente desde la impresora hasta el apilador.

NOTA: Si la impresora no dispone de ninguna de estas opciones, vaya a “Comprobación de la alimentación de papel – modelo de gabinete” en la página 46.

Posiciones para el componente de apilador de papel eléctrico

Familiarícese con el nombre y posición de los componentes, ilustrados en la Figura 30, antes de utilizar el apilador de papel.

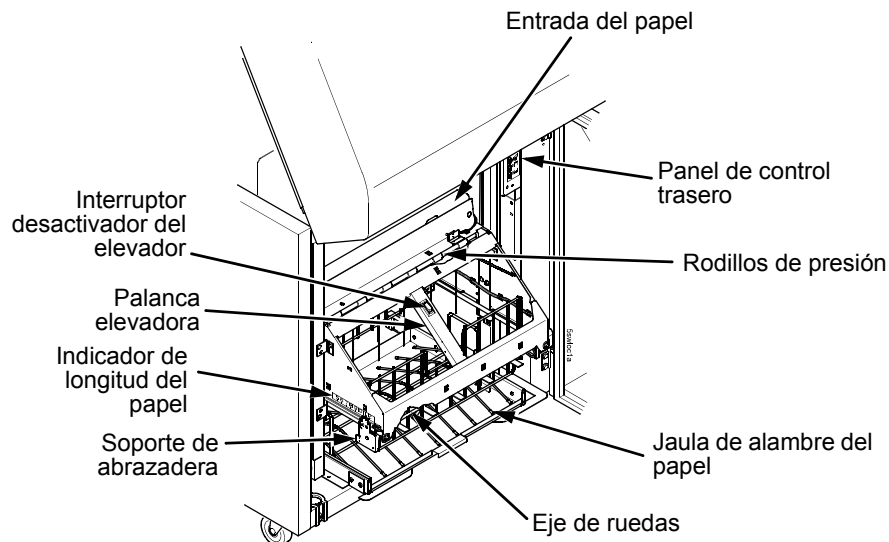


Figura 30. Ubicación de componentes del apilador eléctrico

Opción de apilador de papel eléctrico

Instalación del apilador de papel eléctrico

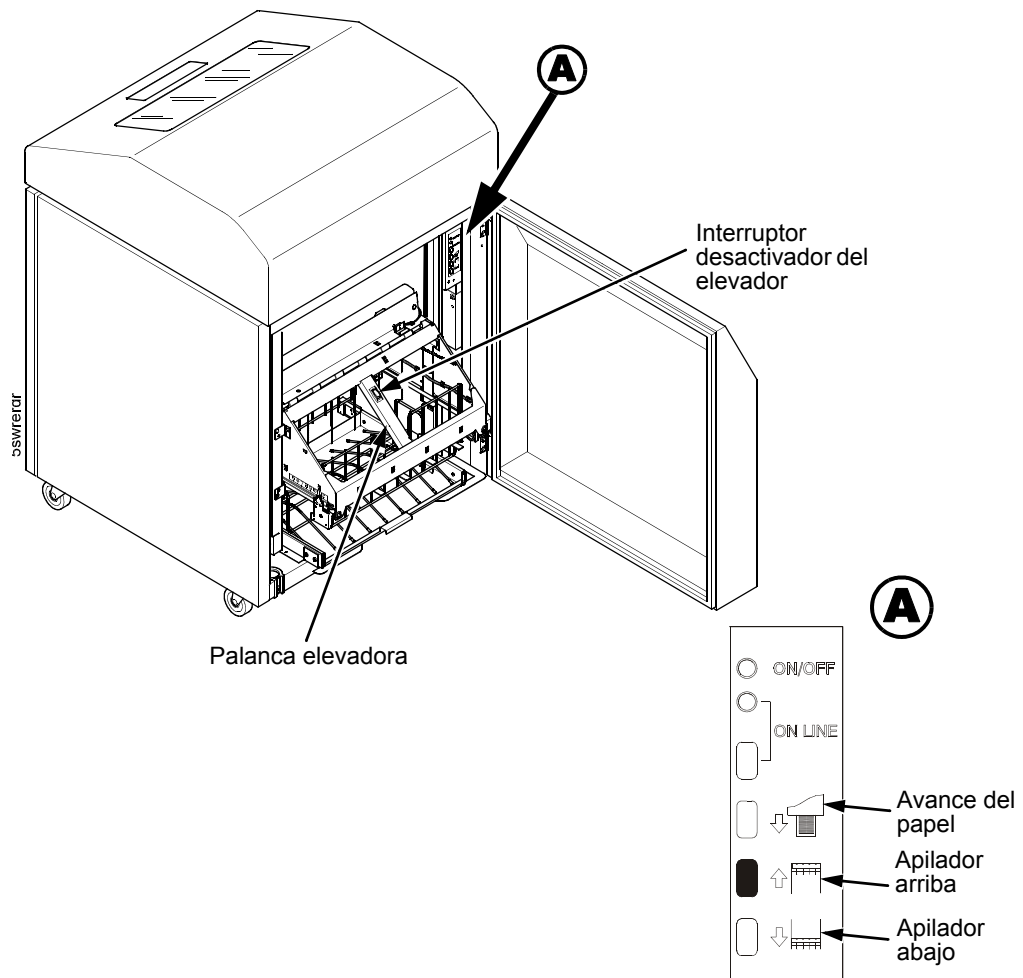


Figura 31. Utilice el panel de control trasero para instalar el apilador eléctrico

1. En el panel de control trasero, presione **EN LÍNEA/ CANCELAR** para introducir la impresora fuera de línea.
2. Agarre la palanca elevadora, presione el interruptor desactivador del elevador, y levante el elevador hasta su límite.

Instalación del apilador de papel eléctrico

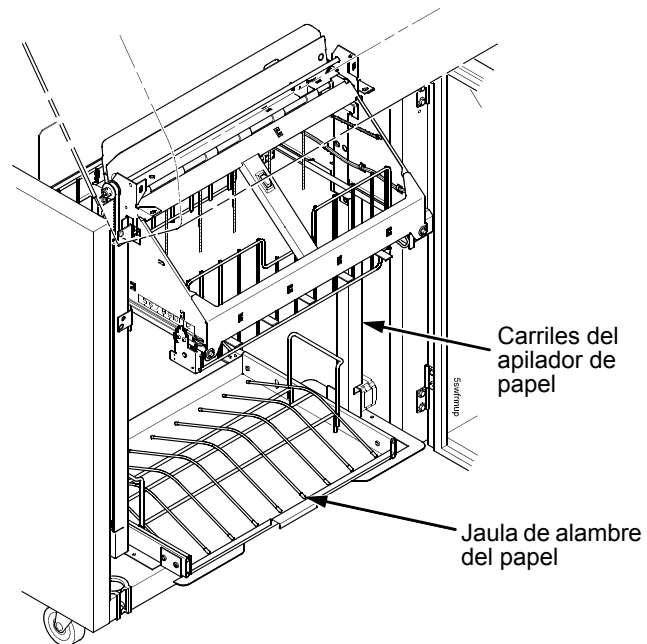


Figura 32. Componentes del apilador de papel eléctrico

3. Asegúrese de que la jaula de alambre del papel está montada en la bandeja de papel extraíble en la base del apilador.

Opción de apilador de papel eléctrico

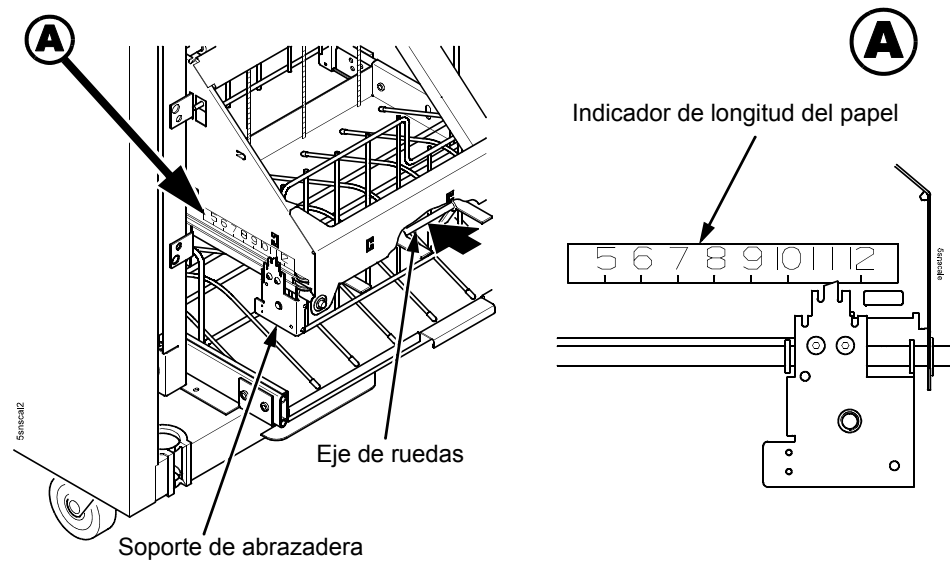


Figura 33. Ajuste de la longitud del papel

4. Ajuste la longitud del papel que desee (entre 12,5 y 30,5 cm) como se indica:

Agarre el eje de ruedas y empújelo hacia la parte delantera o trasera de la impresora, después ajuste la longitud alineando la ranura del indicador en la abrazadera de soporte con el indicador de longitud del papel.

5. Presione **APILAD ABAJO**.

Carga y encendido del apilador de papel eléctrico

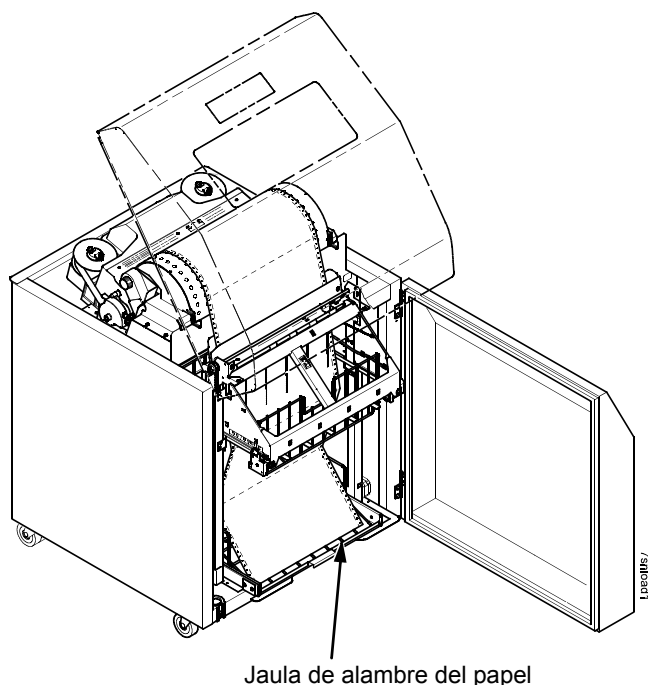


Figura 34. Apilado de hojas de papel en la jaula de alambre

1. En el panel de control trasero, presione **AVANCE PAPEL** e introduzca el papel con la mano hasta la entrada. Siga introduciendo el papel hasta que alcance la jaula de alambre y se hayan colocado unas 3 o 5 hojas en el apilador. Asegúrese de que el papel recorre la entrada del apilador de papel.
2. Apile las 3 o 5 hojas de papel sobre la jaula de alambre y compruebe que el papel se dobla correctamente.

NOTA: Cuando las guías están ajustadas para un papel muy estrecho, la jaula de alambre limita el desplazamiento hacia abajo, causando que el motor se detenga. Si esto ocurre, extraiga la jaula de alambre.

Opción de apilador de papel eléctrico

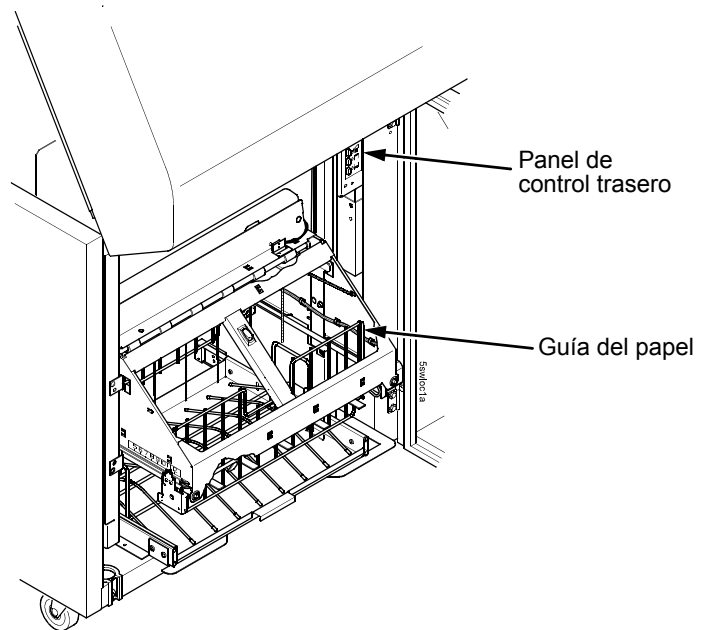


Figura 35. Colocación del bastidor del apilador en su posición

3. Presione la tecla **EN LÍNEA/CANCELAR**, en el panel de control delantero o trasero, para introducir la impresora en línea. El bastidor del apilador vuelve a su posición para imprimir.
4. Compruebe que el papel está centrado entre las guías.
5. Cierre la puerta trasera del gabinete.

Apilador con acceso frontal como opción

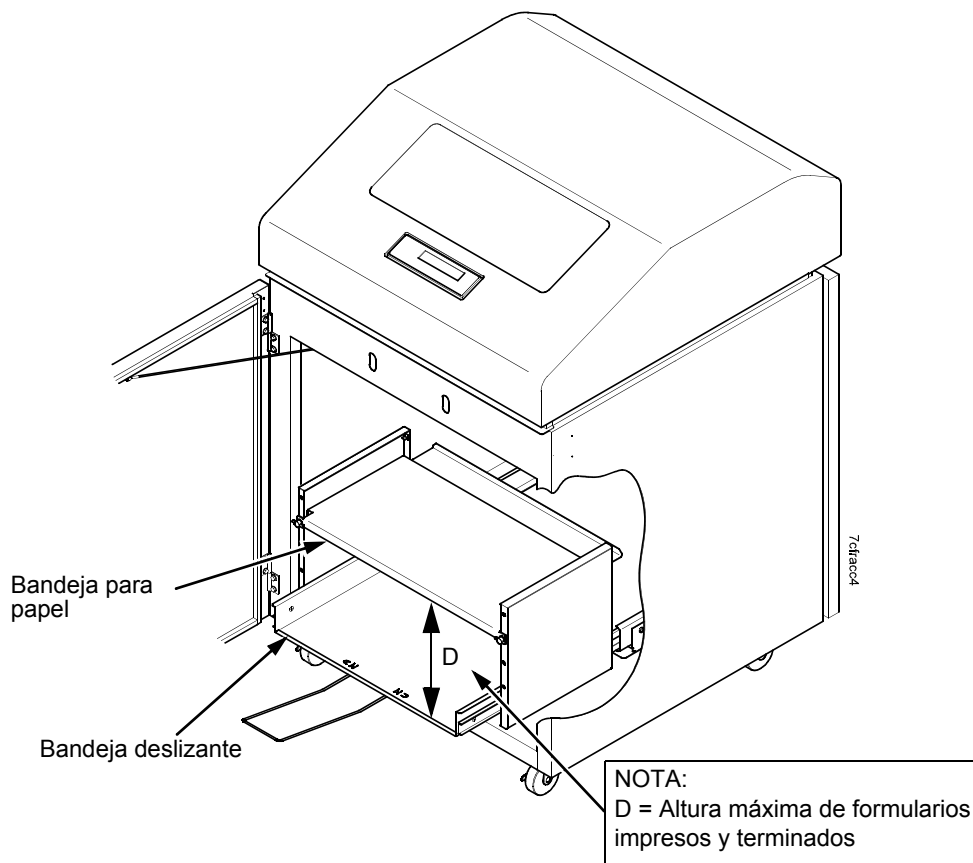


Figura 36. Apilador con acceso frontal opcional

1. Mida la distancia "D" entre el margen inferior de la bandeja para papel y la superficie de la bandeja deslizante. Esta altura es la máxima admitida para los formularios terminados y apilados.

NOTA: No la sobrepase durante la impresión, o no podrá retirar la bandeja deslizante hasta la posición para descargar el papel.

2. Cargue el papel en la bandeja con este fin.

Comprobación de la alimentación de papel – modelo de gabinete

Comprobación de la alimentación de papel – modelo de gabinete

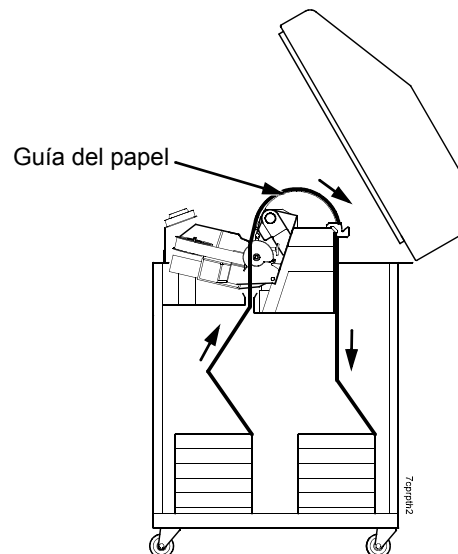


Figura 37. Vista lateral del modelo de gabinete con las rutas de alimentación de papel

1. Compruebe que el papel se alimenta correctamente.
2. Pulse la tecla **Alim. papel** varias veces para asegurarse de que el papel avanza correctamente por detrás de los arrastres y sobre el conjunto de guiado.
3. Compruebe que el papel se dobla de la misma manera en el área de apilado y en el área desde la que se suministra.
4. Cierre las puertas delantera y trasera del gabinete si lo permite la longitud del papel.

Instalar la bandeja de entrada y la cesta de salida del papel –

Instalar la bandeja de entrada y la cesta de salida del papel – modelo de pedestal

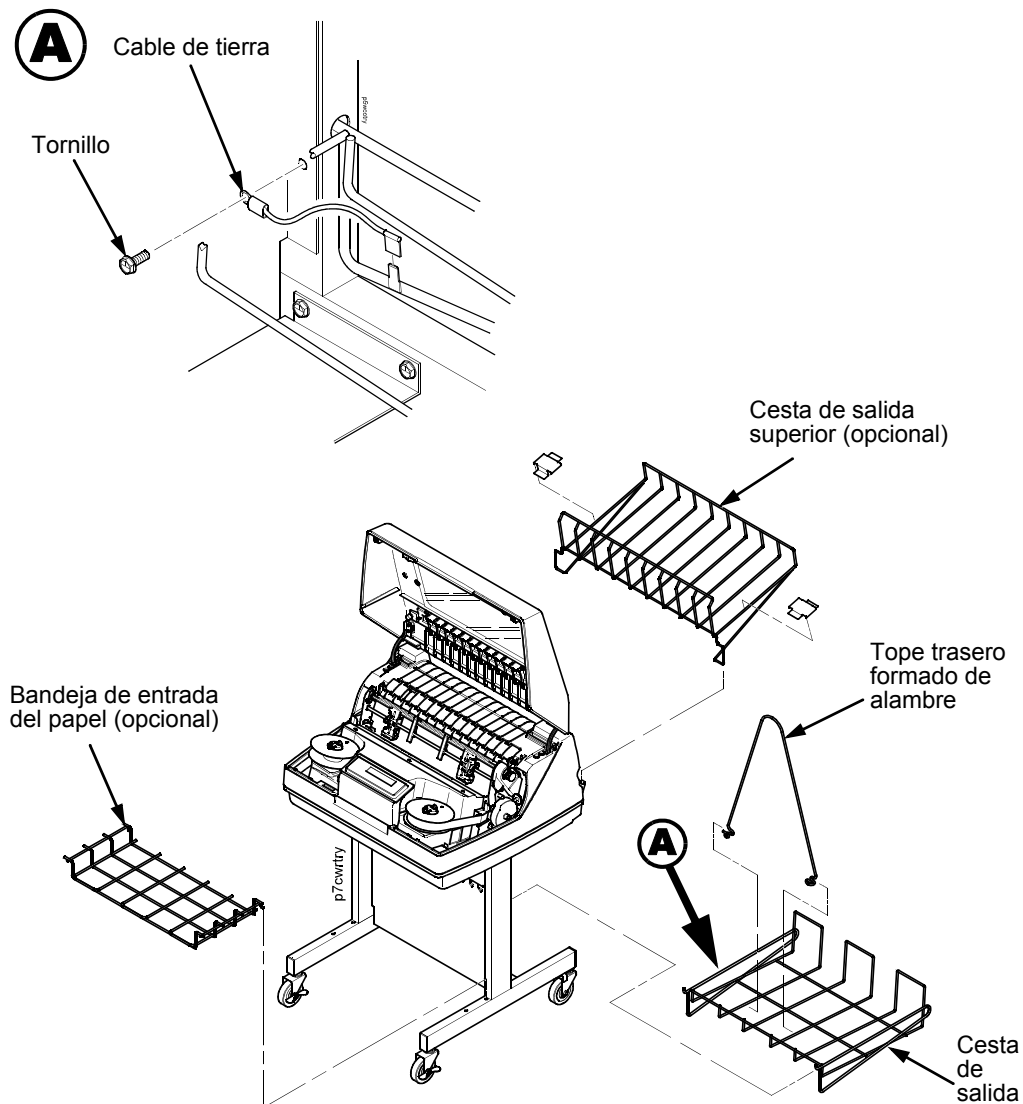


Figura 38. Modelo de pedestal con la cesta de salida instalada

Instalar la bandeja de entrada y la cesta de salida del papel – modelo de pedestal

1. Apriete las lengüetas de los soportes del papel y deslice ambos soportes azules hacia el centro del eje. Colóquelos para que dividan el espacio entre los arrastres en tres segmentos aproximadamente iguales.
2. Coloque la cesta de salida en los orificios de la parte trasera de la impresora.
3. Atornille a la impresora el cable de tierra fijado a la cesta de salida.
4. Apriete el tope trasero formado de alambre y colóquelo entre los marcos de alambre de la cesta de salida.

NOTA: Este tope trasero de alambre ayuda a mantener el papel impreso en su lugar.

5. Coloque la bandeja de papel de entrada (opcional) en los orificios delanteros de la base del pedestal.

Acceso rápido – modelo de pedestal

La tapa de acceso rápido del modelo de pedestal sirve de salida del papel por la parte superior de la impresora.

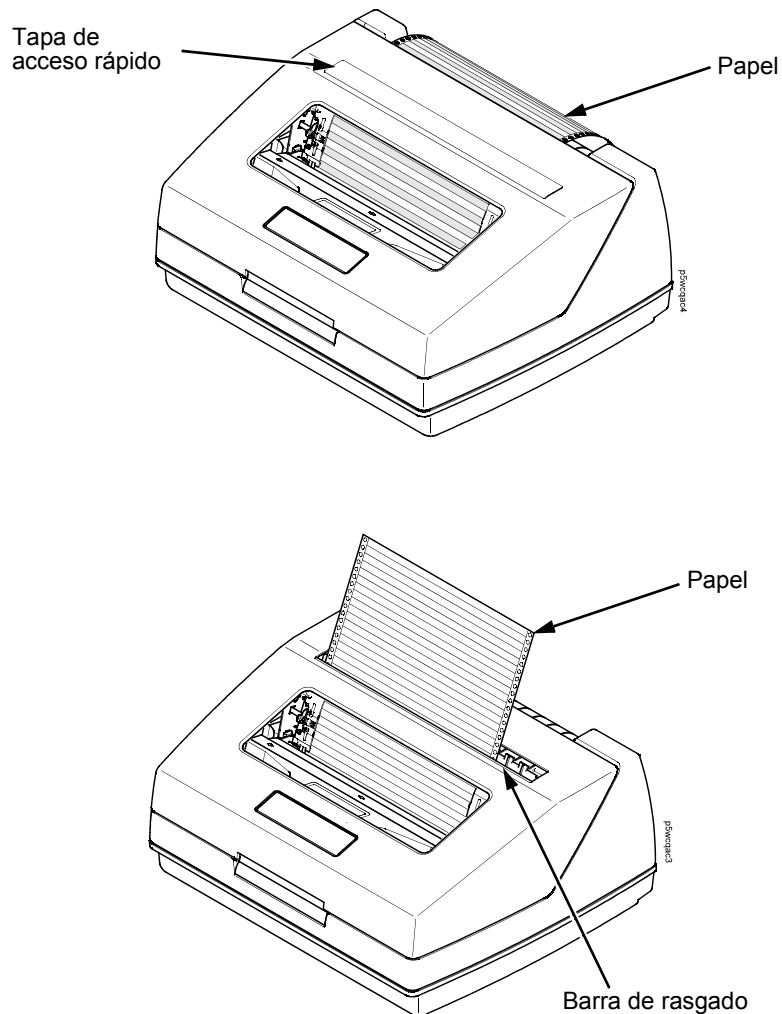


Figura 39. Papel con salida por la parte superior de la impresora (tapa retirada)

Acceso rápido – modelo de pedestal

Salida de papel superior

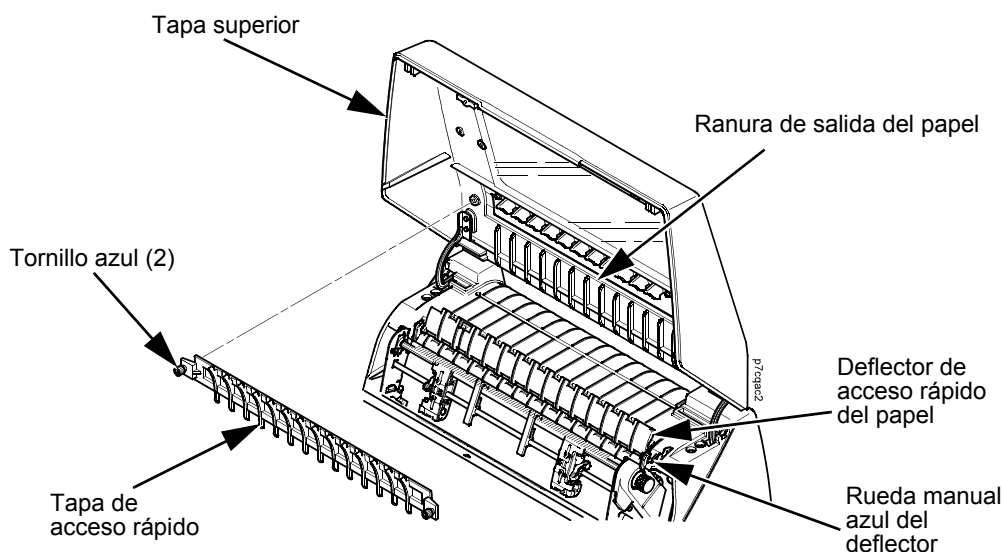


Figura 40. Tapa de acceso rápido en los modelos de pedestal

1. Abra la tapa superior del modelo de impresora de pedestal.
2. Extraiga los tornillos azules que fijan el suplemento a la tapa superior.
3. Retire el suplemento de la tapa y colóquelo a un lado. Al quitar este suplemento, puede alimentar el papel por la tapa superior, haciendo que salga por la parte superior de la impresora.

NOTA: No se deshaga del suplemento. Puede utilizarlo para cerrar la ranura de salida del papel y hacer que salga por la parte trasera de la impresora.

4. Levante el deflector de acceso rápido del papel.
5. Gire la rueda manual para situar en ángulo el deflector de acceso rápido.
6. Cargue el papel y aliméntelo por la ranura de salida que está en la parte superior de la tapa de la impresora.
7. Alinee la perforación y corte el papel a lo largo de la barra de rasgado.

Comprobación de la alimentación de papel – modelo de pedestal

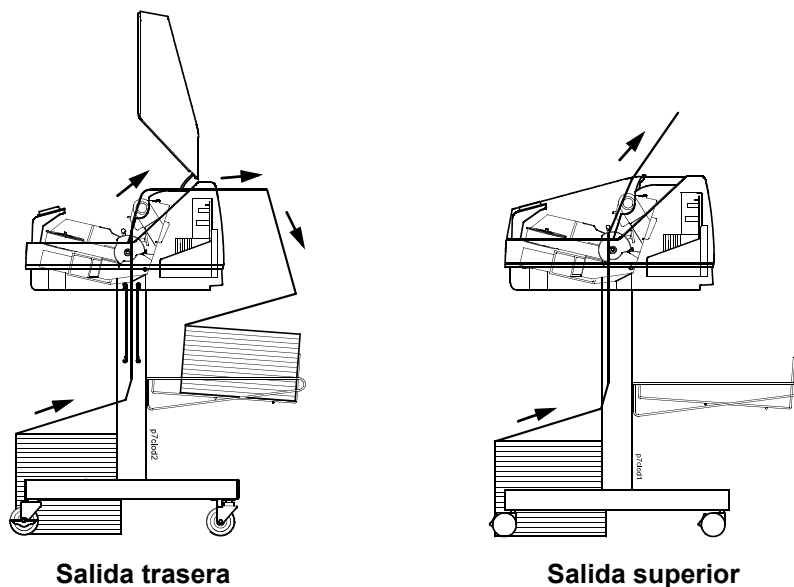


Figura 41. Vista lateral del modelo de pedestal con las rutas de alimentación de papel

NOTA: Cuando se utiliza el recorrido de la salida superior, no es posible apilar el papel. Se debe retirar una vez terminado cada trabajo de impresión.

- **Para la salida de papel trasera:** Presione la tecla **Avance Papel** varias veces hasta asegurarse de que el papel avanza correctamente por detrás de los arrastres, sobre el conjunto de guiado y por la ranura de la salida en la parte trasera del gabinete. Compruebe que el papel se dobla de la misma manera en el área de apilado y en el área desde la que se suministra.
- **Para la salida de papel superior:** Presione la tecla **Avance Papel** varias veces hasta asegurarse de que el papel avanza correctamente por detrás de los arrastres, sobre el conjunto de guiado y por la ranura de la salida en la parte trasera.

Panel de control

Panel de control

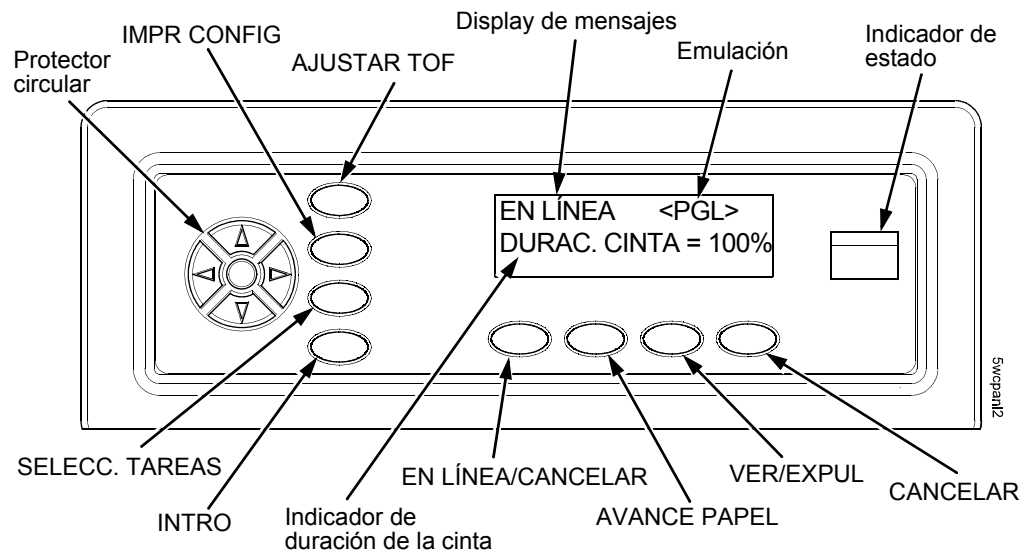


Figura 42. Panel de control

Si desea más información sobre las teclas y las funciones del panel de control, consulte el Capítulo 3 del Manual del usuario.

Indicador de duración de la cinta

Indica la duración restante de la cinta instalada. Esta función envía un aviso cuando la duración restante cae por debajo del 2% y hace que se detenga la impresión en el 0%.

NOTA: Su configuración predeterminada se ajusta a los requisitos de la mayoría de aplicaciones; no necesita ninguna modificación. Si alguna de sus aplicaciones requiere una impresión más oscura o más clara, puede ajustar el punto final de la cinta. Consulte el apartado sobre configuración del punto final de la cinta en la sección 'Printer Control Menu' del Manual del usuario.

Autocomprobación de la impresora

Cuando la impresión se detiene en el 0% y no es posible cambiar la cinta de inmediato, puede volver a introducir la impresora en línea y la impresión se reanudará durante un corto periodo de tiempo.

Autocomprobación de la impresora

Cada vez que enciende la impresora, se realiza una prueba de autocomprobación. El estado de encendido predeterminado es con la impresora en línea. Cuando la prueba de autocomprobación finaliza y el software se inicializa con éxito, se encienden los indicadores de estado con la impresora en línea. La duración restante de la cinta aparece en el display.

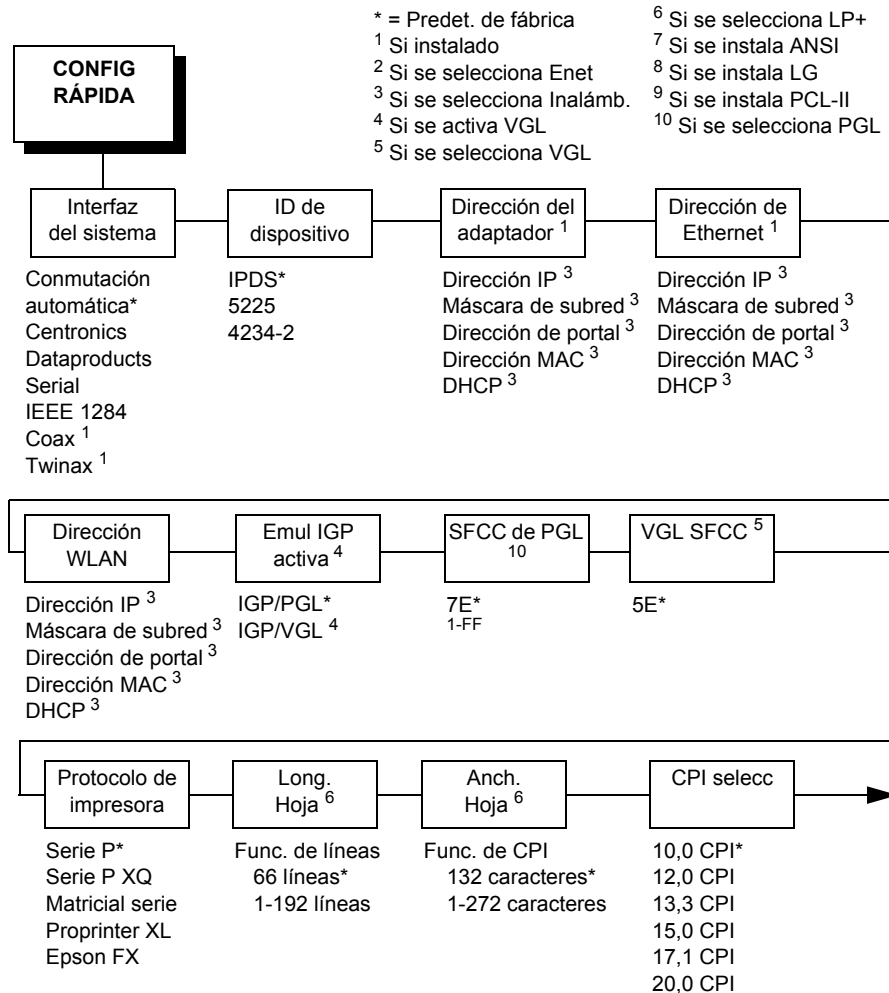
Menú de Config Rápida

Este menú permite acceder a los parámetros seleccionados y modificados con más frecuencia durante la instalación de la impresora. Para familiarizarse con el menú, desplácese de la siguiente manera:

1. Presione la tecla **EN LÍNEA/CANCELAR**.
2. Presione a la vez las teclas de flecha **arriba** y **abajo** para desbloquear la tecla **INTRO**.
3. Presione la tecla de flecha **derecha** para desplazarse por todos los menús.

En casi todos los casos, podrá utilizar los valores predeterminados de fábrica. Si desea cambiar un ajuste, utilice las teclas de flecha para mostrarlo y después presione **INTRO**.

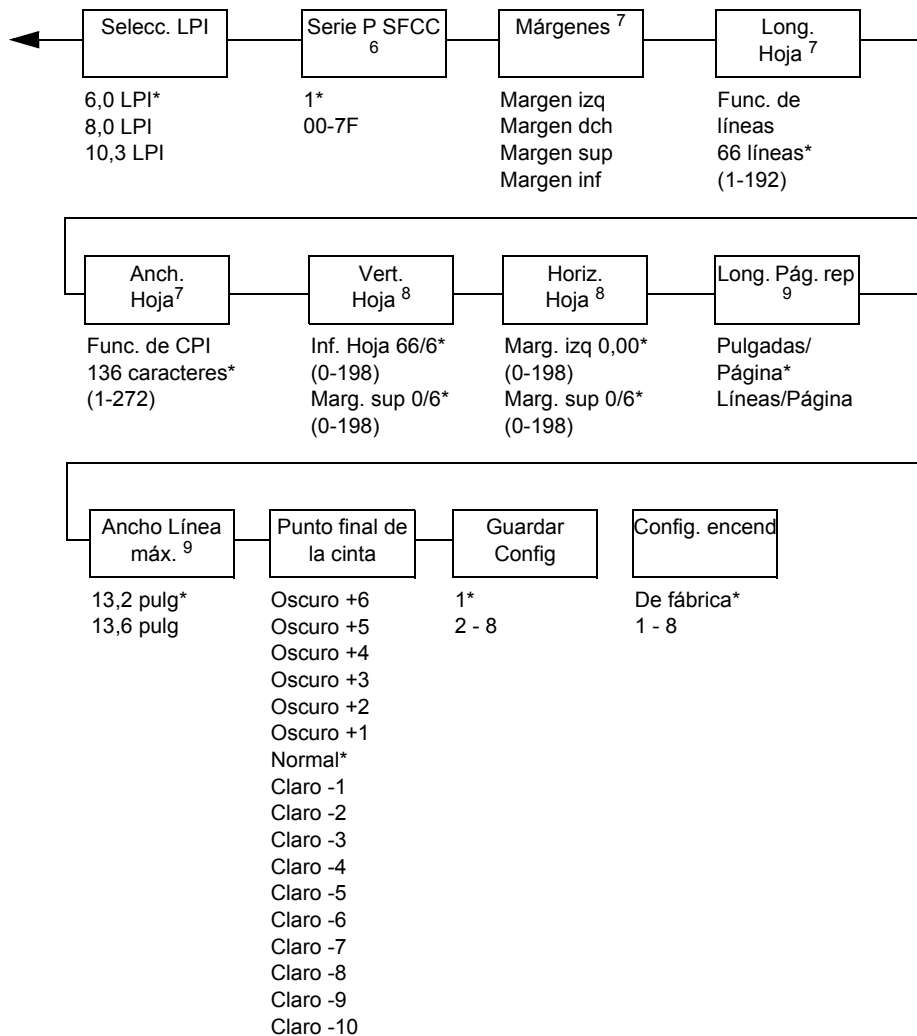
Menú de Config Rápida



Menú de Config Rápida

CONFIG RÁPIDA (continuación)

- * = Predet. de fábrica
- 1 Si instalado
- 2 Si se selecciona Enet
- 3 Si se selecciona Inalámb.
- 4 Si se activa VGL
- 5 Si se selecciona VGL
- 6 Si se selecciona LP+
- 7 Si se instala ANSI
- 8 Si se instala LG
- 9 Si se instala PCL-II



Menú de Config Rápida

Interfaz del sistema

El menú Interfaz del sistema permite seleccionar y configurar las interfaces entre la impresora y el sistema PC.

ID de dispositivo

Este parámetro define la emulación de la impresora en IPDS, 4234-2 o 5225. Una vez cambiada la emulación, se envía un mensaje de estado POR al sistema. IPDS es la emulación predeterminada.

Dirección de Ethernet

- **Dirección IP.** Se trata de una dirección numérica, por ejemplo 123.45.61.23, que identifica una impresora o un servidor en una red LAN o WAN.
- **Máscara de subred.** Se trata de un valor binario utilizado para dividir las redes IP en subredes más pequeñas. Esta máscara sirve para determinar si los paquetes IP se deben dirigir hacia otras subredes.
- **Dirección de portal.** Se trata de la dirección IP de un dispositivo de hardware (portal) que interpreta los datos entre dos redes no compatibles, y que puede incluir la interpretación de protocolos.
- **Dirección MAC.** Este elemento de menú es un número asignado por el fabricante (Manufacturer's Assigned Number), exclusivo de cada impresora. Es de sólo lectura.
- **DHCP.** Con esta opción se puede activar/desactivar el protocolo DHCP; consulte al administrador del sistema el ajuste correcto.

Emulación IGP activa

Este menú permite activar las emulaciones PGL o VGL.

Punto final de la cinta

Este parámetro define el punto en que el sistema declara que la cinta se ha agotado. La duración de la cinta se cuenta del 100% al 0%, aunque al seleccionar una impresión más oscura, se alcanza el 0% más rápidamente. Si se elige una impresión más clara, el sistema alarga el tiempo hasta llegar al 0%.

Guardar Config

Esta opción permite guardar hasta ocho configuraciones distintas según los requisitos de los trabajos de impresión. Esto elimina la necesidad de cambiar los ajustes de parámetros en cada nuevo trabajo. Las configuraciones se almacenan en la memoria y no se pierden al apagar la impresora. Si el parámetro Proteger Config. está activado, la configuración nueva no se guarda hasta que se haya eliminado la anterior. La configuración predeterminada, de fábrica, no se puede modificar.


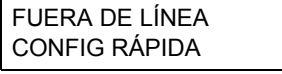



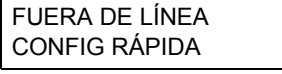

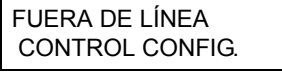

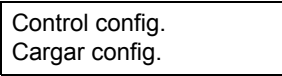

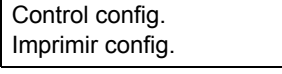

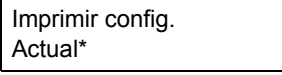
Config. encend

Esta opción permite especificar cuál de las nueve configuraciones (de fábrica, o 1-8) será la configuración de encendido de la impresora.






Imprima una página de prueba

Imprima una página de prueba

Ahora, imprima la configuración actual de la impresora siguiendo estas instrucciones:

Pas o	Presione	Resultado	Notas
1.	Asegúrese de que la impresora está encendida.		
2.	EN LÍNEA/CANCELAR 		
3.	 + 	 	Permite efectuar cambios de configuración.
4.	 HASTA		
5.			
6.	 HASTA		
7.			

Imprima una página de prueba

Pas o	Presione	Resultado	Notas
8.	 HASTA	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> Imprimir config. Todo </div>	Presiónela hasta que aparezca la opción deseada.
9.	INTRO 	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> FUERA DE LÍNEA CONFIG RÁPIDA </div>	Se empieza a imprimir la lista de configuración y después la impresora se introduce en fuera de línea.
10.	Separe con cuidado la configuración impresa.		
11.	 + 	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> MENÚ DEL OPERADOR DESBLOQUEADO </div>	Bloquea la tecla INTRO.
12.	EN LÍNEA/CANCELAR 	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> EN LÍNEA </div>	
13.	Guarda la impresión en un lugar seguro. La impresora está lista para funcionar.		

¡Enhorabuena! Ha terminado de desembalar la impresora, cargar la cinta y el papel, e imprimir una página de prueba. El siguiente paso será configurar la impresora para utilizarla con el sistema PC. La información necesaria para configurar la impresora se encuentra en el Manual del usuario, incluido en el CD-ROM que se entrega con esta publicación.

Información de contacto

Información de contacto

Centro de Asistencia al Cliente de Printronix

IMPORTANTE

Recuerde tener disponible la siguiente información cuando se ponga en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente de Printronix:

- N° de modelo
- N° de serie (ubicado sobre la parte trasera de la impresora)
- Opciones instaladas (por ejemplo, interfaz y tipo de sistema, si corresponde al problema)
- Impresión de la configuración (Presione IMPR CONFIG en el panel de control, y después Intro)
- ¿El problema es con una impresora que acaba de instalar o una existente?
- Descripción del problema (sea breve)
- Ejemplos que demuestren el problema con claridad (puede requerirse el envío por fax de estos ejemplos)

Norteamérica y Suramérica (714) 368-2686

Europa, Oriente Medio y África (31) 24 6489 410

Asia Pacífico (65) 6548 4114

<http://www.primtronix.com/public/servicessupport/default.aspx>

Departamento de productos de Printronix

Póngase en contacto con el Departamento de productos para obtener los productos genuinos de Printronix.

Norteamérica y Suramérica (800) 733-1900

Europa, Oriente Medio y África (33) 1 46 25 1900

Asia Pacífico (65) 6548 4116
o (65) 6548 4182

<http://www.primtronix.com/public/supplies/default.aspx>

Oficinas corporativas

Printronix, Inc.
14600 Myford Road
P.O. Box 19559
Irvine, CA 92623-9559
Tel: (714) 368-2300
Fax: (714) 368-2600

Printronix, Inc.
Países Bajos BV
P.O. Box 163, Nieuweweg 283
NL-6600 Ad Wijchen
Países Bajos
Tel.: (31) 24 6489489
Fax: (31) 24 6489499

Printronix Schweiz GmbH
42 Changi South Street 1
Changi South Industrial Estate
Singapur 486763
Tel.: (65) 6542 0110
Fax: (65) 6546 1588

Visite nuestro sitio web en www.primtronix.com

Información adicional

Esta *Guía de configuración rápida* ofrece información general para utilizar la impresora. Consulte el *Manual del usuario* (en el CD-ROM que se incluye con esta guía) para información más detallada sobre lo siguiente:

- Otros menús de configuración
- Interfaces
- Diagnóstico y solución de problemas
- Opciones de la impresora
- Especificaciones
- Glosario de términos

Información adicional

Avisos

Esta información se desarrolla para los productos y servicios ofrecidos en EE.UU.

Printronix puede no ofrecer los productos, servicios o características que se describen en esta publicación en otros países. Consulte a su representante de Printronix para obtener información sobre los productos y servicios disponibles actualmente en su área. Toda mención a un producto, programa o servicio de Printronix no implica que únicamente se pueda utilizar ese producto, programa o servicio. Todo producto, programa o servicio con funciones equivalentes que no infrinja los derechos de propiedad intelectual de Printronix también podrá utilizarse. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de Printronix.

Printronix puede tener patentes o patentes pendientes de aprobación que protejan algunas materias tratadas en esta publicación. El suministro de este documento no otorga ninguna licencia para dichas patentes. Envíe sus consultas sobre licencias, por escrito, a:

Printronix, Inc.
14600 Myford Road
P.O. Box 19559
Irvine, CA 92623-9559 EE.UU.

El siguiente párrafo no es de aplicación en Reino Unido ni en otros países donde estas disposiciones queden invalidadas por la legislación pertinente:

PRINTRONIX, INC. FACILITA ESTA PUBLICACIÓN “TAL CUAL” SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, DECLARADA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO NO EXCLUSIVAMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE IDONEIDAD COMERCIAL O PARA CUALQUIER OTRO PROPÓSITO. Algunos países no permiten renunciar a las garantías declaradas o implícitas en determinadas transacciones, por lo que esta declaración puede no ser aplicable en su caso.

Avisos

Esta publicación puede contener inexactitudes técnicas y erratas tipográficas. La información incluida se modifica periódicamente; los cambios se incorporarán en las próximas ediciones de esta publicación. Printronix puede efectuar mejoras y/o cambios en los productos descritos en esta publicación en cualquier momento sin previo aviso.

La mención en esta publicación de sitios web que no son de Printronix sólo tiene carácter descriptivo y no significa, en modo alguno, una preferencia por esos sitios web. Los materiales de dichos sitios web no constituyen parte del material para este producto de Printronix y su utilización es responsabilidad del usuario.

La información de rendimiento incluida se ha obtenido en un entorno controlado. Por ello, los resultados que se obtengan en otros entornos operativos pueden variar significativamente. Algunas mediciones se pueden haber realizado en sistemas en fase de desarrollo y no se dan garantías de que dichas mediciones serán idénticas en los sistemas disponibles en general. Además, es posible que algunas mediciones se hayan calculado mediante extrapolación. Los resultados pueden variar. Por ello, los usuarios de este documento deben verificar los datos aplicables en sus entornos en particular.

La información relativa a los productos no de Printronix se ha obtenido de los proveedores de dichos productos, sus declaraciones publicadas o de otras fuentes de información públicamente disponible. Printronix no ha sometido dichos productos a pruebas y no puede confirmar la precisión de su rendimiento, compatibilidad o cualquier otra manifestación relacionada con productos que no son de Printronix. Todas las cuestiones acerca de la capacidad de los productos no de Printronix se deberán dirigir a los proveedores de esos productos.

Printronix recomienda a los propietarios de equipos de tecnología de la información (TI) el reciclado responsable de sus equipos cuando ya no sean necesarios. Printronix ofrece una gama de programas y servicios para asistir a los propietarios de estos equipos en el reciclado de los productos de TI. La información sobre el reciclado de dichos productos se puede consultar en el sitio web de Printronix en <http://www.primtronix.com>.

¡Nota!

Antes de utilizar esta información y el producto que describe, lea la información y la Declaración de comunicaciones en la página 68.

Para las versiones en línea de esta publicación, autorizamos a:

- Copiar, modificar e imprimir la documentación contenida en el medio de soporte, para que se utilice en su compañía, siempre que se reproduzca el aviso de copyright, las declaraciones de advertencia y cualquier otra declaración que sea necesario en cada copia y copia parcial.
- Transferir la copia original sin modificar de la documentación cuando sea transferido el producto de Printronix (que podrá consistir en máquinas de su propiedad o programas, si los términos de licencia de los programas permiten transferirlos). Al mismo tiempo, deberá eliminar todas las demás copias de la documentación.

El usuario es responsable del pago de cualquier impuesto, incluido los impuestos a la renta, que sea consecuencia de esta autorización.

El incumplimiento de los términos anteriores invalidará esta autorización. Al invalidarse la autorización, deberá eliminar toda la documentación legible en máquina.

Energy Star

Energy Star



El programa de sistemas ENERGY STAR® de la Agencia de Protección Ambiental de EE.UU. es un proyecto en asociación con los fabricantes de equipos de procesado de datos para promover la introducción de sistemas personales, monitores, impresoras, máquinas de fax y copiadoras que ahorren energía, con el fin de reducir la contaminación del aire y el calentamiento global que pueda causar la generación de electricidad.

Printronix participa en este programa con impresoras que reducen el consumo eléctrico cuando no se están utilizando. Como socio de ENERGY STAR®, Printronix ha determinado que este producto cumple las directrices ENERGY STAR® sobre ahorro de energía.

NOTA: El emblema ENERGY STAR® no representa la certificación de EPA sobre producto o servicio alguno.

Marcas comerciales

IBM, AS/400, Proprinter, Intelligent Printer Data Stream e IPDS son marcas registradas de International Business Machines Corporation.

Printronix, PGL, LinePrinter Plus, IGP, P7005, P7010, P7015, P7205, P7210, P7215, P7220 y SureStak son marcas registradas de Printronix, Inc.

ANSI es una marca registrada del American National Standards Institute, Inc.

Centronics es una marca registrada de Genicom Corporation.

CSA es una marca registrada de certificación de la Canadian Standards Association.

Dataproducts es una marca registrada de Dataproducts Corporation.

EIA es una marca registrada de servicio de la Electronic Industries Association.

Epson es una marca registrada de Seiko Epson Corporation.

Ethernet es una marca registrada de Xerox Corporation.

IEEE es una marca registrada de servicio del Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.

QMS es una marca registrada, y Code V es una marca comercial, de Quality Micro Systems, Inc.

TUV es una marca registrada de certificación de TUV Rheinland of North America, Inc.

UL es una marca registrada de certificación de Underwriters Laboratories, Inc.

ENERGY STAR es una marca registrada de la United States Environmental Protection Agency. Como socio de ENERGY STAR®, Printronix ha determinado que este producto cumple las directrices ENERGY STAR sobre ahorro de energía.

Reciclado y eliminación del producto

Reciclado y eliminación del producto

Esta unidad puede incluir materiales que contienen plomo – tales como tarjetas de circuitos y conectores – que requieren una manipulación especial. Antes de eliminar la unidad, es necesario extraer estos materiales y reciclarlos o desecharlos de acuerdo con las normas vigentes. Esta publicación contiene información específica acerca de las baterías y el refrigerante cuando corresponda.

Este producto puede contener una batería ácida de plomo sellada; una batería de litio; una batería de hidruro metálico de níquel; o una batería de níquel-cadmio. Las baterías de este tipo se deben reciclar o desechar correctamente. Es posible que no disponga de un servicio de reciclado en su área.

En Printronix, Printronix ha establecido un procedimiento de recogida para la reutilización, reciclado o correcta eliminación de las baterías usadas y paquetes de baterías de los equipos de Printronix. Para obtener información sobre la eliminación adecuada de las baterías de este producto, contacte con Printronix.

Para obtener información sobre la eliminación de las baterías en otro país distinto de EE.UU., comuníquese con el centro de recogida o reciclado de su localidad.

Declaraciones sobre comunicaciones

Declaración de FCC (Federal Communications Commission)

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple los límites para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. El propósito de estos límites es proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo es utilizado en un entorno comercial. Este equipo, genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado de conformidad con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en un área residencial produzca interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario estará obligado a corregirlas por cuenta propia.

Deben utilizarse cables y conectores blindados y conectados a tierra correctamente para cumplir el límite de emisiones de la FCC. Printronix no se responsabilizará por las interferencias en radio y televisión causadas por utilizar cables y conectores distintos a los recomendados, o por los cambios y modificaciones no autorizados en este equipo. Los cambios y modificaciones no autorizados pueden anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas las que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Declaración de conformidad de la Unión Europea (UE)



Por la presente, Printronix declara que este producto cumple los requisitos esenciales y las demás disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Printronix no aceptará responsabilidades por el incumplimiento de los requisitos de protección que se deba a modificaciones no recomendadas en este producto, incluida la instalación de tarjetas opcionales que no sean de Printronix.

Este producto ha sido probado y cumple con los límites para equipos de tecnología de la información de Clase A de acuerdo con la norma europea EN 55022. Los límites de equipos de Clase A se han establecido para entornos comerciales e industriales con el fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación autorizados.

ADVERTE

Este producto es de clase A. En un entorno residencial este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso se podrá exigir al usuario que tome medidas

Declaraciones sobre comunicaciones

Es necesario utilizar cables y conectores correctamente blindados y conectados a tierra, con el fin de reducir la posibilidad de causar interferencias en las comunicaciones de radio y TV, o en otros equipos eléctricos o electrónicos. Printronix no será responsable por las interferencias causadas al utilizar otros cables y conectores que no sean los recomendados.

Declaración de conformidad industrial de Canadá

Este aparato digital de Clase A cumple la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A conform á la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad de CISPR 22 Edición 2

Atención: Este producto es de Clase A. En un entorno residencial este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso se podrá exigir al usuario que tome medidas de solución.

Norma VCCI Clase A de Japón

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Declaración de conformidad de Alemania

Handbuchttexte: FCC class A entspricht: EMVG Klasse A

Text Für alle in Deutschland vertriebenen EN 55022 Klasse A Geräte:

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 18. September 1998 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336):

Dieses Gerät ist berechtigt in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die: Printronix Deutschland GmbH, 70548 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse A.

EN 55022 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden: "Warnung: dies ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen."

EN 55024 Hinweis:

Wird dieses Gerät in einer industriellen Umgebung betrieben (wie in EN 55024 festgelegt), dann kann es dabei eventuell gestört werden. In solch einem Fall ist der Abstand bzw. die Abschirmung zu der industriellen Störquelle zu vergrößern.

Anmerkung:

Um die Einhaltung des EMVG sicherzustellen sind die Geräte, wie in den Printronix Handbüchern angegeben, zu installieren und zu betreiben.

Declaraciones sobre comunicaciones

China

Declaración:

Este producto es de Clase A. En un entorno residencial este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso se podrá exigir al usuario que tome medidas para solucionarlo.

声 明

此为 A 级产品, 在生活环境中,
该产品可能会造成无线电干扰。
在这种情况下, 可能需要用户对其
干扰采取切实可行的措施。

Taiwán

Advertencia:

Este producto es de Clase A. En un entorno residencial este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso se exigirá al usuario que tome medidas de solución.

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Advertencia sobre la batería de litio

Corea

A급 기기(업무용)


이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 받은 기기이오니 판매자 또는 이용자는 이점을 주의하시기 바라며, 만약 구입하였을 때에는 구입한 곳에서 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

PRECAUCIÓN:

Este producto incorpora un cable de alimentación y un enchufe de tres hilos para la seguridad del usuario. Utilice dicho cable de alimentación con una toma eléctrica conectada a tierra para evitar descargas eléctricas.

Advertencia sobre la batería de litio

La placa de controlador incluye una batería de litio sellada dentro del chip del reloj. No desmonte el chip para reemplazar esta batería. No elimine este chip por incineración. De lo contrario, la batería podría explotar. Contacte con los servicios de recogida de residuos locales para seguir el procedimiento de eliminación correcto.

廢電池請回收 

Acuerdo de licencia de software

Esta impresora contiene, entre otros programas, el software operativo de Printronix, que incluye no exclusivamente el sistema operativo configurable (denominado “software eCos”) en forma de software incorporado. Los términos de este acuerdo se aplican únicamente al software eCos y al resto del software incorporado que se suministra con la impresora. Al utilizar la impresora, el usuario acepta los términos aquí dispuestos.

1. Licencia de código de objetos

Printronix otorga una licencia no exclusiva de uso del software de Printronix, el software eCos y el resto del software incorporado (denominado, en su conjunto, “software incorporado” o “software”) sólo para esta impresora. Como propietario legal de la impresora, se encuentra autorizado a realizar las copias del software que sean necesarias para la seguridad, configuración y restauración de la misma. Deberá reproducir el aviso de copyright y las demás notas sobre derechos propietarios en cada copia del software efectuada.

Puede transferir la posesión del software y su soporte a terceros únicamente con la transferencia de la impresora en que se utilice dicho software. En tal caso, deberá entregar a la otra parte una copia de estas condiciones junto con toda la documentación del usuario. Además, estará obligado a destruir todas las copias del software no residente en la impresora.

La licencia de uso del software terminará cuando deje de poseer legalmente este equipo. No se otorgan otros derechos adicionales bajo esta licencia.

2. Código fuente

Hay disponible una versión en código fuente del software eCos según los términos y condiciones de la licencia pública eCos Red Hat v1.1 en www.primtronix.com. Printronix no otorga ningún derecho sobre el código fuente de su propio software.

Acuerdo de licencia de software

3. Fuera de garantía

EL SOFTWARE INCORPORADO SE PROVEE BAJO ESTA LICENCIA "TAL CUAL" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, DECLARADA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS NO EXCLUSIVAMENTE LAS GARANTÍAS DE QUE DICHO SOFTWARE ESTÁ LIBRE DE DEFECTOS, ES IDÓNEO A EFECTOS COMERCIALES, PARA OTROS PROPÓSITOS, O QUE NO INFRINGE OTROS DERECHOS. EL RIESGO SOBRE LA CALIDAD Y RENDIMIENTO DEL SOFTWARE INCORPORADO CORRESPONDE AL USUARIO. SI CUALQUIER PARTE DEL SOFTWARE INCORPORADO PRESENTASE DEFECTOS DE ALGÚN TIPO, SERÁN RESPONSABILIDAD DEL USUARIO LOS COSTES DE SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN (NO POR CUENTA DE RED HAT, PRINTRONIX, U OTRO PROVEEDOR O DISTRIBUIDOR). ESTA RENUNCIA DE LA GARANTÍA CONSTITUYE UN TÉRMINO ESENCIAL DE LA LICENCIA. NO SE AUTORIZA EL USO DE NINGUNA PARTE DEL SOFTWARE INCORPORADO SIN ESTA RENUNCIA A LA GARANTÍA.

4. Términos en conflicto

El propietario concede que este acuerdo no otorga más derechos relativos a los términos de garantía, asistencia, reclamaciones o responsabilidad con respecto a Red Hat, Inc., a Printronix, Inc. o a cualquier otro proveedor del software incorporado, que los declarados en la licencia pública de eCos Red Hat v.1.1 y en las garantías expresas otorgadas por Printronix, Inc.

5. Limitación de la responsabilidad

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NI BAJO INTERPRETACIÓN LEGAL ALGUNA, TANTO POR ACTO ILÍCITO (INCLUIDO LA NEGLIGENCIA), CONTRATO U OTRO DOCUMENTO, SE RESPONSABILIZARÁN RED HAT, PRINTRONIX, OTROS PROVEEDORES O DISTRIBUIDORES DEL SOFTWARE INCORPORADO, TERCERAS PERSONAS, Y OTROS PROVEEDORES DE DICHAS PARTES, ANTE EL PROPIETARIO U OTRAS PERSONAS, POR DAÑOS INDIRECTOS, PARTICULARES, INCIDENTALES O CONSECUENTES, INCLUIDOS SIN LIMITACIÓN, LOS DAÑOS POR PÉRDIDA DE LA BUENA FE, INTERRUPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES, FALLOS O MAL FUNCIONAMIENTO DE LOS EQUIPOS INFORMÁTICOS, O CUALQUIER OTRO DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL, AUNQUE HAYAN SIDO INFORMADOS DE LA POSIBILIDAD DE OCURRIR TALES DAÑOS. ESTA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD NO SE APLICARÁ A LA RESPONSABILIDAD CIVIL POR FALLECIMIENTO O LESIONES FÍSICAS QUE SEA RESULTADO DE LA NEGLIGENCIA DE LAS PARTES MENCIONADAS, EN LA MEDIDA QUE EL DERECHO VIGENTE PROHÍBA DICHA LIMITACIÓN. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN EXLUIR O LIMITAR LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, EN CUYO CASO LA EXCLUSIÓN Y LIMITACIÓN ANTERIOR NO SERÁ APLICABLE.

6. Derechos limitados. Usuarios de la administración federal

El software incorporado es un "producto comercial", tal como se define este término en la C.F.R. 48 2.101 (oct. de 1995), que consiste en "software informático comercial" y la "documentación del software informático comercial", tal como se definen en la C.F.R. 48 12.212 (sept. de 1995). De acuerdo con las C.F.R. 48 12.212 y C.F.R. 48 de 227.7202-1 a 227.7202-4 (junio de 1995), todos los usuarios finales de la administración federal de EE.UU. adquieren el código protegido únicamente con los derechos dispuestos en los reglamentos mencionados.

Acuerdo de licencia de software

7. Disposiciones secundarias

Este acuerdo representa todos los derechos y obligaciones sobre las cuestiones tratadas. Si alguna disposición del mismo no pudiera ser aplicada, será enmendada sólo en lo necesario para hacerla aplicable. Este acuerdo se rige por el derecho del estado de California (excepto en la medida que este derecho aplicable dispusiera otros términos distintos), excluidas las disposiciones sobre colisión de derechos.

8. Declaración de Red Hat con respecto al software eCos

Las partes del software incorporado en este producto son el sistema operativo configurable incorporado eCos, una marca registrada de Red Hat. Las partes creadas por Red Hat están protegidas por Copyright (C) 1998, 1999, 2000 Red Hat, Inc. (<http://www.redhat.com>). Todos los derechos reservados.

EL SOFTWARE EN ESTE PRODUCTO HA SIDO SUMINISTRADO, EN PARTE, POR RED HAT, CON LA RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA DECLARADA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO NO EXCLUSIVAMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE IDONEIDAD COMERCIAL O PARA CUALQUIER OTRO PROPÓSITO. EN NINGÚN CASO, EL AUTOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, O CONSECUENTES (INCLUIDO NO EXCLUSIVAMENTE EL SUMINISTRO O SUSTITUCIÓN DE BIENES Y SERVICIOS; LA PÉRDIDA DEL USO, DATOS O BENEFICIOS; O LA INTERRUPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES COMERCIALES), BAJO INTERPRETACIÓN LEGAL ALGUNA, TANTO POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD CIVIL O ACTO ILÍCITO (INCLUIDO LA NEGLIGENCIA), CAUSADOS POR EL USO DEL SOFTWARE, AUNQUE HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE QUE OCURRAN TALES DAÑOS.



Index

A

- Acceso rápido, 49
- Ajustar el apilador de papel pasivo, 38
- Ajustar el papel introducido, 35
- Ajustar los soportes del papel, 14
- Alimentación de papel
 - modelo de gabinete, 46
- Alimentación del papel
 - modelo de pedestal, 51
- Apilador con acceso frontal, 45
- Apilador de papel eléctrico, 39
 - carga, 43
 - encendido, 43
 - extraer las protecciones de embalaje, 17
 - instalación, 40
 - ubicación de componentes, 39
- Apilador de papel pasivo, ajustar, 38
- Autocomprobación de la impresora, 53

B

- Bandeja de entrada del papel, modelo de pedestal, 47

C

- Cadenas para papel, 15
- Carga del papel, 28
- Cargar la cinta, 25
- Centro de Asistencia al Cliente, 60
- Cesta de salida, modelo de pedestal, 47

- Cinta, cargar, 25
- Componentes opcionales, apilador de papel eléctrico, 39
- Comprobar la alimentación de papel
 - modelo de gabinete, 46
- Comprobar la alimentación del papel
 - modelo de pedestal, 51
- Conexiones de alimentación
 - modelo de gabinete, 21
 - modelo de pedestal, 24
- Conexiones de interfaz
 - modelo de gabinete, 21
 - modelo de pedestal, 23, 24
- Config Rápida, menú, 53
- Config. encend, 57

D

- Departamento de productos, 60
- Dirección de Ethernet, 56

E

- Emulación IGP activa, 56
- Extraiga los materiales de embalaje, 9

G

- Guardar Config, 57

I

- ID de dispositivo, 56
- Impresora
 - cargar la cinta, 25

Index

ubicación de componentes, 8
impresora
 autocomprobación, 53
 panel de control, 52
Imprimir página de prueba, 58
Indicador de duración de la cinta, 52
Información de contacto, 60
Instalación, Apilador de papel eléctrico, 40
Interfaz del sistema, 56

L

Lengüetas, retirar, 16

M

Materiales de embalaje, extraer, 9
Menú de Config Rápida, 53
 Config. encend, 57
 Dirección de Ethernet, 56
 Emulación IGP activa, 56
 Guardar Config, 57
 ID de dispositivo, 56
 Interfaz del sistema, 56
 Punto final de la cinta, 57
Modelo de gabinete
 apilador de papel eléctrico, 39
 conexiones de alimentación, 21
 conexiones de interfaz, 21
 retirar las lengüetas, 16
 soltar las cadenas del papel, 15
Modelo de pedestal
 acceso rápido, 49
 conexiones de alimentación, 24
 conexiones de interfaz, 24

instalar la bandeja de entrada, 47
instalar la cesta de salida, 47

P

Página de prueba, imprimir, 58
Panel de control, 52
Papel introducido, ajustar, 35
Papel, cargar, 28
Para obtener más información, 61
Protecciones de embalaje, Apilador de papel eléctrico, 17
Punto final de la cinta, 57

R

Retirar las lengüetas, 16

S

Soltar las cadenas del papel, 15
Soportes del papel, ajustar, 14
Suplemento del panel de control, 20
Suplemento, panel de control, 20

T

TOF, ajustar, 35

U

Ubicación de componentes
 Apilador de papel eléctrico, 39
 impresora, 8





179482-001B